

# Diario de Pontevedra

EDITADO POR COOPERATIVA DE PRODUCCION

Director: Enrique Paredes Estévez

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: S. Esprón, 5. PONTEVEDRA. — Telfs. 856550 856554 856558

APARTADO 218. FRANQUEO CONCERTADO — AÑO LX — Número 21.959. DEPOSITO LEGAL: PO-31-1965

PRECIO: SIETE PESETAS

VIERNES, 1 DE NOVIEMBRE DE 1974

tubos de escape

**COSTA**

POSOS HOMOLOGADOS  
COSTA TUBOS ESCAPE  
MAYOR POTENCIA

DISTRIBUIDOR PARA PONTEVEDRA

recambios

**VILELA**

Travesía San Pedro de Alcantara 4 Telef: 85 71 41 Oficinas 85 72 41



Don Rafael Cabello de Alba, ministro de Hacienda

## TOMAS DE POSESION DE LOS NUEVOS MINISTROS DE HACIENDA E INFORMACION Y TURISMO

MADRID, 31.— En la mañana de hoy y, ante Su Excelencia el Jefe del Estado, se celebró en el Palacio de El Pardo, con el ceremonial de costumbre, el acto de la jura de nuevos ministros del Gobierno.

En primer lugar lo hizo el vicepresidente segundo y ministro de Hacienda, don Rafael Cabello de Alba y Gracia, y a continuación el ministro de Información y Turismo, don León Herrera Esteban.

Tomó juramento a los nuevos ministros con arreglo a la fórmula de ritual el notario mayor del Reino y ministro de Justicia, don Francisco Ruiz-Jarabo Baquero.

En el acto, al que asistió el presidente y el Gobierno en

pleno, Su Excelencia el Jefe del Estado estuvo acompañado por los jefes de sus casas Militar y Civil y ayudantes de campo

### TOMA DE POSESION EN LA PRESIDENCIA DEL GOBIERNO

A primera hora de esta tarde se ha celebrado en la Presidencia del Gobierno, el acto de la toma de posesión del nuevo vicepresidente segundo y ministro de Hacienda, Rafael Cabello de Alba y del ministro de Información y Turismo, León Herrera Esteban.

Asistieron al acto todos los miembros del Gobierno, así

(Pasa a la página once)



Don León Herrera Esteban, ministro de Información y Turismo

# ISRAEL, DISPUESTO A LA GUERRA

TEL AVIV, 31.— Israel está dispuesto a ir a la guerra, con las armas que tiene en su poder ahora.

El Gobierno de Tel Aviv sigue sin dar cuartel a los guerrilleros árabes a pesar del reconocimiento de la Organización

## Cinco muertos y veinte heridos en un bombardeo naval israelita a un campamento de refugiados palestinos

de Liberación de Palestina (OLP) en la cumbre árabe de Rabat. Lanchas israelíes han bombardeado campamen-

tos que se sospecha de guerrilleros palestinos situados a unos 50 kilómetros de la frontera.

Israel, ha hecho saber que el bombardeo de sus cañoneras llevado a cabo la pasada madrugada, es una represalia por la infiltración de tres guerrilleros árabes a quienes los soldados israelíes dieron muerte 24 horas antes.— (Efe)

### BOMBARDEO NAVAL ISRAELI

CAMPO DE REFUGIADOS DE RASHIDIYAH (Sur de Líbano), 31.—

Numerosos ancianos, mujeres y niños, se han refugiado en un naranjal próximo al campo de refugiados de Rashidiyah, el segundo entre los mayores del Líbano, a primeras horas del día de hoy a consecuencia de un ataque naval israelí que causó la muerte de cinco personas y veinte heridos.

La mayoría de los heridos —que fueron llevados a los hospitales próximos— son niños, mujeres y ancianos.

Unas cuarenta casas, han sido destruidas en el ataque, que duró una hora, acerca del cual un portavoz del mando palestino ha dicho que, al fin, fue rechazado por la artillería libanesa y unidades guerrilleras.

Una declaración del Ministerio de Defensa, publicada en Beirut, dice que ocho barcos israelíes penetraron unas tres millas en aguas territoriales libanesas y bombardearon este campo de refugiados, en el que se albergan unas doce mil personas.— (Efe-Reuter)

tados Unidos, Henry Kissinger, ha celebrado hoy una conversación durante más de dos horas, con el primer ministro pakistani, Zulfikar Ali Bhutto, las cuales, según se cree, versó sobre el embargo de armas de los Estados Unidos.

No se ha dado a conocer inmediatamente cual ha sido el resultado de esta conversación, celebrada en el despacho del primer ministro pakistani, con tigo a su residencia; más se espera que un comunicado conjunto se publicará mañana.

Bhutto estuvo acompañado en estas conversaciones por el ministro de Estado, para la Defensa y Relaciones Exteriores, Aziz Ahmed, y el ministro de Industria y Producción, Raftaza.— (Efe-Reuter)

### ARAFAT-HUSSEIN

RABAT, 31.— El rey Hussein de Jordania y el dirigente palestino Yasser Arafat, han acordado reunirse en breve en Amman, para discutir la reanudación de las negociaciones de paz en Oriente Medio que se celebrarán en Ginebra, según ha anunciado el rey de Marruecos Hassan II.— (Efe)

### ENTREVISTA DE KISSINGER CON EL PRIMER MINISTRO DE PAKISTAN

RAWALPINDI, 31.— El secretario de Estado de los Es-

## La viuda de Isidro Suárez Díaz-Moris, pide al ministro de Justicia la responsabilidad patrimonial del Estado por la muerte de su marido

MADRID, 31.— Doña Rocío González del Vallo, viuda del abogado don Isidro Suárez Díaz-Moris, presunto inculpa-

do en el asunto «REACE», fallecido en la prisión de Vigo, ha dirigido un escrito al ministro de Justicia, para solicitar que se declare la responsabilidad patrimonial del Estado y se establezca el importe de la obligación de indemnizar daños y perjuicios.

Don Isidro Suárez, sufrió prisión provisional durante dos años y falleció por intoxicación de gas carbónico emanado de un calentador de agua a gas butano, según el sumario que fue sobreseído.

El escrito, justifica las de-

firmante tiene la cárcel de Vigo y que —añade— permitieron la concentración tóxica suficiente para matar, e insiste en que don Isidro Suárez, falleció accidentalmente como consecuencia directa del funcionamiento de un servicio público a cargo de la administración del Estado.— (Europa

### LA AUDIENCIA DE PONTEVEDRA REMITIRA AL SUPREMO TRES FOLIOS DEL SUMARIO DE «REACE»

PONTEVEDRA, 31.— En la sentencia que dictó el miércoles la Audiencia Provincial

de Pontevedra, en torno al caso «REACE» se indica, además de las penas a los tres procesados, que se remite testimonio al fiscal del Supremo de los folios 1.888, 1890 y 1.947; el último, entero y, de los otros dos, sólo los primeros párrafos.

Al parecer, en dichos folios se hace referencia a determinado capítulo de gastos que la delegación de «Frigoríficos de Barcelona, S. A.» en Madrid destinó a «catenaciones en la C.A.T. (Comisaría de Abastecimientos y Transportes).

Varios abogados que intervinieron en la causa, han anunciado que, siguiendo instrucciones de sus patrocinados, piensan recurrir contra la sentencia.— (Europa Press)

## PIO CABANILLAS GALLAS, EN PONTEVEDRA



PONTEVEDRA.— (Servicio Informativo local).

En la tarde de ayer, llegó a nuestra Ciudad, el exministro de Información y Turismo y Procurador en Cortes de representación familiar por la Provincia, Pio Cabanillas Gallas, que fue recibido en el Parador Nacional por un numeroso grupo de amigos, con los que departió breves minutos, antes de dirigirse a su residencia en el municipio de Ribadumia.

El Sr. Cabanillas Gallas, procedía de Santiago, a donde llegó por vía aérea desde Madrid.

# CUPON PRO-CIEGOS

En el sorteo celebrado ayer para las provincias de Orense y Pontevedra, ha resultado ganador...

209

## CARTELERA

CINE DON VÍZ.— A las 5,15, 7,45 y 10,45 «Tormento». (Mayores de 18 años).

CINE VICTORIA.— A las 5,15, 7,45 y 10,45: «Virilidad a la italiana». (Mayores de 18 años).

TEATRO MALVAR.— A las 3,30, sesión infantil: «El signo de la muerte». A las 5,15, 7,45 y 10,45: «Un Casanova en apuros». (Mayores de 18 años).

TEATRO PRINCIPAL.— A las 4, 6 y 8: «Alarma, vuelo 502 secuestrado». (Mayores de 4 años o menores acompañados).

### MARIN

CINE AVENIDA.— A las 6, 8 y 10,45: «Los cuatro dedos de la furia». (Mayores de 18 años).

## DEMOGRAFIA

En el Registro Civil de la capital se han efectuado en el día de ayer, las siguientes inscripciones:

### NACIMIENTOS

Carlos Vidal y Ojea, hijo de Constantino Carlos y María Leticia Mercedes; Manuel García y Rodríguez de Manuel y Otilia; Jorge González y Tilve, de Alejandro y Josefina; María Dolores de Acevedo y Ramírez, de Alfredo y María Dolores; Pablo López y Fontán, de José Manuel y María Isabel, los cinco en la Residencia Sanitaria «Virgen Peregrina»; Alejandra Crespo y Sandoval, de José Antonio y María Teresa, en el sanatorio Santa María; Noemi Pérez y Alonso, de Emilio y María del Socorro, en el sanatorio Marrescot.

### MATRIMONIOS

Ninguno.

### DEFUNCIONES

Constantino Pampón Acuña, de 72 años, en San Andrés de Geve; Marina López Méndez, de 49 años, en Lourizán.

## FARMACIAS DE GUARDIA

Durante el día de hoy le corresponde el servicio permanente de guardia, a la farmacia de doña María Paz González Posada Rodríguez, sita en la plaza de Galicia, 1.

Reforzará el servicio hasta las diez de la noche, la doña Lourdes de Dios Mosquera, en la calle Sierra, 7.

### PRACTICANTES DE GUARDIA

Servicio permanente, en la calle de la Oliva, 4-1, izquierda Teléfono 85 25 31.

## NOTAS RELIGIOSAS

# Actividades en la parroquia de Lérez

## Vigilia de la Adoración Nocturna y primer sábado de mes en Santa María

Durante estos días se celebrarán las siguientes actividades en la parroquia del Divino Salvador de Lérez:

Hoy, viernes, se celebran misas en el cementerio parroquial a las seis y siete de la tarde.

Con motivo de ser primer viernes de mes, habrá cultos solemnes al Sagrado Corazón a las siete de la tarde en la iglesia parroquial.

Mañana, sábado, día 2, habrá misas a las ocho y media, nueve, diez, diez y media, once de la mañana, siete de la tarde.

A las doce tendrá lugar el acto general por todos los difuntos y de modo particular, por los de la parroquia, predicando durante la solemne función el padre Estefanía.

Este mismo día, habrá catecismo a las tres y media de la tarde en los centros de Gándara, Torre e Iglesia.

El domingo, a las once, misa solemne de la Cofradía del Santísimo Cristo del Consuelo.

A las siete de la tarde, comienza la novena por las benditas ánimas del Purgatorio y especialmente por los difuntos de la parroquia. La homilía estará a cargo del P. José María Estefanía.

### ADORACION NOCTURNA

La Sección de la Adoración Nocturna de Pontevedra cele-

brará en la noche del uno al dos de noviembre, en la iglesia parroquial de San Bartolomé, la vigilia general de difuntos, que se aplicará en sufragio de todos los adoradores nocturnos difuntos de la Sección y de la obra. Comenzará a las once de la noche con la presentación de la guardia, celebrándose la santa misa a las doce y en ella se distribuirá la sagrada comunión bajo las dos especies, finalizando seguidamente a vigilia con la retirada de la guardia.

Por ser una vigilia corta y celebrarse a puerta abierta, se invita para que asistan a todos los fieles, y de un modo especial, a los familiares de los adoradores nocturnos difuntos, ya que se aplica este acto especial en su sufragio.

### PRIMER SABADO DE MES EN SANTA MARIA

Mañana, día 2, como el mes anterior, se llevará a cabo en la Casa del Corazón Inmaculado, calle de Isabel II, antigua residencia de las M.M. Dorotheas, a las cinco de la tarde, los actos religiosos de los primeros sábados de mes, consistiendo en el rezo del santo rosario meditado a cargo de un padre del Corazón de María y la celebración de la santa misa.

Se invita por medio de esta nota a todas las personas piadosas a que se asocien a estos actos, en los que, de un modo particular, se pedirá por la paz del mundo.

## DOCTOR PECE CELLIER

MEDICO ESPECIALISTA DE NIÑOS  
Consulta de 9 a 1 y de 4 a 7  
Benito Corbal, 17. Telf. 85 19 13. Pontevedra.

## SUCESOS

# Un vecino de Mos, pereció ahogado en una presa

En el lugar de Boxiña-Tameiga, en el Municipio de Mos y en la presa denominada «Gerila», pereció ahogado el anciano, vecino del indicado lugar. Bienvenido Rodríguez Louriña, de 82 años. El desgastado suceso, se produjo cuando el referido anciano se disponía a abrir la presa. El cadáver, fue descubierto horas más tarde por la esposa y otros vecinos, que habían salido en su búsqueda al ver que tardaba en regresar a casa.

### NIÑO ATROPELLADO EN BUEU

El niño Agustín Piñeiro Freire, de 4 años, de Bueu, resultó con lesiones de carácter grave, al ser atropellado por un turismo en términos de su domicilio. En el sanatorio Santa Rita, fue asistido de traumatismo craneoencefálico con fractura de frontal abierta y contusión torácica abdominal contusiva, y erosiones múltiples.

### VEHICULO RECUPERADO

La Guardia Civil del puesto de Porriño, recuperó en el kilómetro uno de la carretera de Pereiró a Beade, el coche de turismo PO-64733, propiedad de la vecina de Vigo, Mercedes Mourón Díaz. El vehículo, valorado en 35.000 pesetas había sido sustraído de la puerta del domicilio de la propietaria.

### LABORALES

En el citado centro también se prestó asistencia a Adriano Mariño Pintos, de 39 años, de Portonovo, que presentaba intensa contusión y equimosis de muñeca derecha; y Jesús Lorenzo Mesías, de 31 años, de Poyo, de parietitis escapulo humeral derecha post-traumática. Ambos se habían lesionado en distintos accidentes casuales de trabajo.

# Campaña en favor del Asilo

Más de 46 mil ptas. se llevan recaudadas en los sorteos de regalos

En el día de ayer, en el Asilo de Ancianos, se recibieron los donativos siguientes: Comercio Afar 2.000 pesetas; Panadería Juan Filgueira, de Cesantes, 500; un simpatizante, 500; dos donantes, 200; una donante, 200; un donante, 250; un anónimo, 250; Amalia Méndez, 100.

En Radio Pontevedra, se entregaron: Un anónimo, dos mil pesetas; un sacerdote, 1.000; un anónimo, 1.000; un anónimo, 300, un anónimo, un amigo de los ancianos, otro anónimo, un donante, otro anónimo, 200 cada uno; un ferrolano, María Mercedes Novoa, Manuel Carballal del Río, de María, A. Fontán, otro anónimo, Lameiño y cuatro de Marín, una señora, Valentina

Sánchez, una señora de Estrella, Carmen Sixto de Mosteiro, 100 cada uno; Peregrina Sánchez, 50.

En la subasta de regalos efectuada por Radio Pontevedra el martes último, se obtuvieron 11.000 pesetas, y en la del miércoles, 15.800.

Según se anunció Radio Pontevedra, que tan admirable labor viene realizando en esta hermosa campaña de caridad, dará mañana, a las dos de la tarde, finalizada la recaudación que lleva a cabo en su administración de la calle Peregrina, si bien la emisora continuará haciendo el sorteo de los regalos recibidos para tan hermosa obra de misericordia.

# Canje de permisos de circulación por el nuevo modelo

Durante el mes de noviembre deberán proceder a realizar este trámite, los titulares de los vehículos cuyos números de matrícula, estén comprendidos entre los que se indican a continuación:

- PO-66524 a PO-67838; VI-27934 a VI-28486; AB-34670 a AB-35354; A-134631 a A-137292; AL-33231 a AL-33887; AV-12036 a AV-12273; BA-43414 a BA-44271; PM-133348 a PM-135983; B-729559 a B-743979; BU-34170 a BU-34844; CC-27544 a CC-28077; CA-75628 a CA-77122; CS-52947 a CS-53993; CR-30968 a CR-31579; CO-69122 a CO-70487; C-76321 a C-77828; CU-15673 a CU-15981; GE-83808 a GE-85464; GR-53996 a GR-55062; GU-15339 a GU-15642; SS-88685 a SS-90437; H-27760 a H-28309; HU-30727 a HU-31333; J-43636 a J-44497; LE-56336 a L-47449; LO-25523 a LO-26027; LU-25530 a LU-25931; M-763398 a M-778488; MA-83765 a MA-85402; MU-100203 a MU-102183; NA-64916 a NA-66198; OR-25435 a OR-25936; O-121700 a O-124104; P-19943 a P-20336; GC-61438 a GC-62651; SA-34924 a SA-35613; TF-59760 a TF-60940; S-60273 a S-61464; SG-14913 a SG-15207; SE-151148 a SE-154134; SO-10840 a SO-11053; T-64186 a T-65453; TE-12461 a TE-12706; TO-32959 a TO-33609; V-236869 a V-241550; VA-48687 a VA-49649; BI-136113 a BI-138803; ZA-17328 a ZA-17669; Z-85745 a Z-87439; CE-9519 a CE-9706; ML-9115 a ML-9600; SH-3710 a SH-3796

NOTA: El canje podrá solicitarse en cualquier Jefatura Provincial de Tráfico, acompañando a la solicitud, póliza de 3 pesetas, fotocopia del D.N.I. (si se hace por correo) y un sobre con la dirección del titular debidamente franqueado como carta certificada. Al mismo tiempo deben sustituirse las placas de matrícula por otras reflectantes homologadas. El trámite es gratuito den-

tro del mes correspondiente; caso contrario las sanciones

—Dentro de los 30 días siguientes: pago de las tasas de expedición del permiso de circulación y de la tarjeta de inscripción técnica.

—Fuera de este plazo, además de las tasas, multa de 2.000 pesetas por circular con placas o permisos no válidos.

# PROGRAMAS DE T.V. ESPAÑOLA

## Primera cadena

- 10,45 Carta de ajuste
- 11,00 Apertura y presentación
- 11,01 Santa misa
- 12,00 Feris
- Final Campeonato de España
- 14,10 Avance informativo
- 14,15 H y 14,15
- 15,00 Telediario
- 15,25 Fin de semana
- 16,00 Tiempo de vivir: tiempo de amar: Segundo episodio
- 17,00 La geometría especial «Cintia» (1953)
- 18,45 Apertura y presentación
- 18,50 Un globo de globos, tres globos
- Misión mágica
- 19,00 Informativo
- 20,00 Telediario
- 20,15 Beat Club
- 20,45 Las instituciones
- 21,15 Peirce y Holmes
- «El tratado naval»
- 22,30 Suspiros de España
- «Cuarto suspiro»
- 23,00 Telediario
- 23,25 Reflexión
- 23,30 Despedida y cierre

## Segunda cadena

- 19,30 Carta de ajuste
- 20,00 Presentación y avances
- 20,01 Mi mundo
- «Discusión infantil»
- 20,30 Estudio abierto
- (Primera parte)
- 21,30 Telediario
- 21,45 Estudio abierto
- (Segunda parte)
- 23,30 Ultima imagen

# CRUCIGRAMA

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
					SA					
2					UN					
3					UN					
4										
5										
6	UN	UN						UN	UN	UN
7										
8								UN		
9										
10										
11										UN

HORIZONTALES: 1.— Aires populares canarios. Antecedente. 2.— Ilustre linaje godo (fem.). Nombre de mujer. 3.— Gimnasio de Atenas, donde enseñó Aristóteles. Paredes, tabiques. 4.— Amarrar. Cayese dando vueltas. 5.— Trocar lo viejo por nuevo. Impar. 6.— Abismos. 7.— Perro. Concreción poco voluminosa en un cuerpo (pl.). 8.— Alaban con fines interesados. Bestia de carga. 9.— Pasar de adentro afuera. Abran camino subterráneo. 10.— Mes del año. Labra. 11.— Bastante. Desfallecida, cansada.

VERTICALES: 1.— Parte saliente del tejado. Una en matrimonio. 2.— Copie, emule. Provincia turca en Anatolia. 3.— Extraen. Localidad en Castellón. 4.— Partes salientes del tejado. Instrumento musical de cuerda. 5.— Labiérnago. Ciudad de Castellón. 6.— Nombre de varón. 7.— Retrasad. Enfermedad. 8.— Avalancha de nieve. Hundirá, sumergirá. 9.— Arrojan. Cristales de los espejos. 10.— Relativo a los huesos Husmeará. 11.— Cogen, agarran. Saludable (fem.).

### SOLUCION AL CRUCIGRAMA ANTERIOR

HORIZONTALES: 1.— Abad. Mofa. 2.— Arado. Opaca. 3.— Gatos. Lanar. 4.— Ases. Pesare. 5.— Relatar. Loa. 6.— Sagaz. 7.— Col. Ranuras. 8.— Acibar. Reno. 9.— Sumad. Rigor. 10.— Opalo. Atino. 11.— Aras. Tara.

VERTICALES: 1.— Agar. Caso. 2.— Arase. Ocupa. 3.— Batel. Limar. 4.— Adosas. Bala. 5.— Dos. Tarados. 6.— Pagar. 7.— Molerán. Rat. 8.— Opas. Zurita. 9.— Fanal. Regir. 10.— Acaro. Anona. 11.— Area. Soro.

# PLENO MUNICIPAL Las retribuciones complementarias al personal, serán definitivamente sancionadas en próximo pleno

## Trece opositores a la plaza de interventor Moción de gratitud a D. Pío Cabanillas Gallas

En la tarde de ayer, celebró sesión plenaria la Corporación Municipal. Presidió el alcalde, Sr. Queizán Taboada, asistiendo los concejales, Sres. de la Iglesia Faustino, Rodiño Pernas, Portela Solla, Ramirez Piñeiro, Barreiro Alvarez, Rial López, Reguera Repiso, Rivas Fontenla, Acuña Couceiro, Rivas Castiñeiras, Portela Arribas y Abalo Alfonso, habiendo excusado su ausencia, los Sres. Lago Quinteiro, García Cacho, Fernández Figueroa, De la Sota Martínez y Portela Paz.

Después de ser aprobadas las actas de las sesiones anteriores, el alcalde dio cuenta de varias comunicaciones de cortesía.

A continuación, se entró en el punto más amplio y debatido del temario: propuesta de la Comisión de la Gobernación sobre aplicación del régimen de retribuciones complementarias del personal, de lo que dio cuenta el presidente de dicha Comisión, Sr. De la Iglesia Faustino, señalando en principio, que se trataba de los acuerdos anteriores refundidos, estimando que seguramente tampoco dejarían satisfechos al personal interesado. Señaló también que contaba la plantilla municipal con 322 funcionarios y que los respectivos casos habían sido ampliamente tratados, aplicándose las referidas retribuciones de conformidad con los respectivos grados asignados después de las correspondientes consultas a la D.G. de Administración Local. Numerosas y repetidas intervenciones sobre el particular, profundaron por espacio de sesenta minutos el tema, debatiéndose por último, conceder un plazo de ocho días para que los concejales estudiaran convenientemente la propuesta, que sería sometida a un nuevo y definitivo Pleno.

Fue tratado a continuación el asunto relativo al contrato de los servicios de la Asesoría Jurídica, que finaliza el próximo mes de junio acordándose de inmediato el incremento de consignación y dietas previstas.

Se dio cuenta seguidamente de la contratación de un peón de cementerios, para ocupar la vacante producida, siendo nombrado Benito Riveira Vázquez.

Otro de los temas que ocupó amplio debate, ha sido el relativo a la provisión de la plaza de Interventor, para la que se presentaron trece aspirantes, cuyos informes fueron remitidos por la D.G. de Administración Local. Después de diferentes intervenciones y criterios, se mantuvo el de proponer

una terna que encabezase las solicitudes presentadas, integrada por D. Jovino Fernández Cid, D. José Luis Vence Vidal y D. Antonio Navarro Guardiola. Como la resolución del asunto es urgente, la propuesta será remitida a la D.G. los próximos días.

Seguidamente se dio cuenta de una sentencia del Contencioso Administrativo, rechazando reclamación de un conserje y fue ratificado acuerdo de la Permanente, sobre personamiento en pleito, por un aprovechamiento de caudal de agua en Geve.

Se entró en el capítulo de Vías y Obras, dando cuenta el alcalde de resolución de la Subsecretaría del Ministerio de la Vivienda sobre recurso de reposición formulado por D. Benito Malvar González, en relación con apertura de la calle paralela a las de Santa Clara y Avenida de Buenos Aires, por la que se le aprueba el proyecto, con la salvedad de no sobrepasar determinados límites en su extensión, de conformidad con el Plan General de Ordenación.

Dio cuenta luego el alcalde de la orden del Ministerio de Obras Públicas, aceptando renuncia de parcela con destino a la construcción del complejo deportivo en la Junquera con una extensión de 48.000 metros cuadrados, cuya resolución se cruzó con la firma de la petición formulada al respecto, por la Secretaría General del Movimiento. En relación con ello, manifestó el Sr. Queizán Taboada, que la Delegación Nacional de Deportes, posiblemente constaría ya para el presente año, la primera partida presupuestaria, esperándose que el anteproyecto lo sea a plazo inmediato.

En relación con una comunicación de la Jefatura Provincial de Carreteras sobre el proyecto de iluminación de la Avenida entre los puertos de Pontevedra y Marín, que se trató a continuación, se aprobó el compromiso municipal de facilitar la instalación y reposición de luces, que serán del sistema de vapor de sosa a alta presión. Se acordó asimismo, expresar la gratitud de la Corporación Municipal al respecto.

Seguidamente, pasó a informar el concejal delegado del Servicio de Limpieza, Sr. Reguera Repiso, sobre el reciente simposium celebrado en Sevilla y al que asistió. En su moción, pide que se constituya una comisión que aborde ampliamente el problema que en diferentes aspectos sigue padeciendo la ciudad. Señaló como principal dificultad del problema, no

sólo en Pontevedra, la descompensación entre la parte económica y lo que cuesta el servicio, que aquí, entre otras deficiencias, carece del personal suficiente para la limpieza de las calles. Expone otras consideraciones, solicitando la revisión del actual contrato con la empresa encargada del servicio de referencia, y el nombramiento de un inspector, así como que se estudie la posibilidad de la celebración del próximo simposium en Pontevedra, exponiendo su interés. La presidencia muestra su conformidad con el informe presentado, y la

## La Permanente Municipal, acordó anunciar a nueva subasta las obras de la Plaza de Concepción Arenal

Celebró sesión la Comisión Municipal Permanente, bajo la presidencia del alcalde, Sr. Queizán Taboada, asistiendo los tenientes de alcalde, Sres. García Alén, De la Iglesia Faustino, Rodiño Pernas, Acuña Couceiro y Abalo Alfonso. Fueron tratados y resueltos todos los asuntos siguientes:

### GOBERNACION

Quedó enterada de sendas resoluciones de la Municipal en expedientes de ofandad y de jubilación forzosa. Y darse por enterada también de acta del tribunal calificador de la oposición a tres plazas de bomberos, acordándose convocar nuevos ejercicios.

Se aprobaron dos ayudas económicas solicitadas por otros tantos funcionarios, para asistencia médica.

### VIAS Y OBRAS

Se dio cuenta de informe de la Comisión Provincial de Defensa del Patrimonio Histórico Artístico sobre el proyecto de alumbrado público en las plazas de la Estrella, Generalísimo Franco, Orense y Jardines de Casto Sampedro.

Se dio cuenta de haber quedado desierta la subasta de las obras de ordenación de la Plaza de Concepción Arenal; acordándose anunciar nueva subasta.

Fueron resueltas peticiones de licencia para diversas edificaciones instadas por Cooperativa de Viviendas de la Asociación de Cabezas de Familia, en Benito Corbal y Blanco Porto; D. Constantino Canay Maquieira en Riveiro-Campaño; D. Ramón Fernández Iglesias en Liborey-Cerponzones; D. Bernardo Ramírez Baltasar, en Pouso-Hermida-Marcón, y D.ª María y

necesidad de revisión del aludido contrato.

Finalmente, se resuelven unas solicitudes de aprovechamiento de caudal para usos domésticos, concediéndose en precario.

Concluido el temario del orden del día, el alcalde da cuenta de una moción que presenta el concejal Sr. Rivas Castiñeiras, y que se hace constar en acta, de hacer presente al ex-ministro de Información y Turismo, D. Pío Cabanillas Gallas, la gratitud del Ayuntamiento y la ciudad, por cuanto, en su favor, ha hecho, durante su gestión ministerial.

D.ª Matilde Tajés Filgueira, para construcción de edificio en Portasa-Bora. También se resolvieron dos peticiones de autorización para construcción y reconstrucción de cobertizos instados por D.ª Cristina Falcón Martínez en Couso-Lérez y D. José Casalderey Casalderey, en Castelo-Lérez.

Igualmente se resolvieron de conformidad con los respectivos informes, peticiones de señalamiento de línea, rasante y volumen promovidas por: D. Antonio Pérez Corbacho para calle Prudencio Landín; don Santiago Rodríguez Ruibal para Trav. Malecón del Burgo; D. Salvador Fernández Gómez, para Torre-Lérez; D. José Porto Fernández, para camino del Castañal; D. José Villaver López, para Salqueiriños de Abajo y D. Manuel Cons Varela para Santa Margarita.

### POLICIA Y SANIDAD

Se acordó informar favorablemente dándole trámite a la Comisión Provincial de Servicios Técnicos, peticiones de instalación de depósitos de gas para calefacciones formuladas por D. Francisco Alvéz Blanco, para Echegaray núm. 14; D. José Luis Rial Vázquez, para Cobián Roffignac, número 25, y D. Ramón Cao Camino, para Corbaceiras, 12 y 14. También se acordó informar favorablemente y pasarlo al mencionado organismo expediente instado por D. Fermín Cerviño Vázquez, interesando licencia para traslado de un tostadero de café.

### HACIENDA

Se dio cuenta de petición que dirige la Delegación Provincial de la Asociación Nacional de Inválidos Civi-

# UNA ACLARACION La sentencia del caso «Reace»

PONTEVEDRA. — (Servicio informativo local).

En nuestra noticia de ayer, relacionada con la sentencia que ha pronunciado el Tribunal de la Audiencia Provincial en el proceso «REACE», versión resumida de los 36 folios mecanografiados en que se extiende, omitimos, por las urgencias lógicas del trabajo periodístico, en el último «considerando», párrafo 3.º, el apartado c), que dice:

«...que si bien al mismo Ministerio Fiscal le fue denegada la lectura de determinados particulares de los contratos obrantes a los folios 251 y 258 del Sumario, tales contratos se limitan a fijar las condiciones en que la C.A.T. almacenó sus existencias de aceite en los depósitos de «Reace», durante los periodos del 16 de enero de 1965 al 30 de septiembre del mismo año, el primero de ellos, y del 1 de julio al 31 de diciembre de 1966, de suerte que no guardan en absoluto relación con el hecho de la sustracción del aceite y las personas participantes en el mismo, pudiendo únicamente afectar a la responsabilidad civil subsidiaria de «Reace» según la interpretación que se haga de sus cláusulas, que es función privativa del Tribunal, quien, por ello, hallándose incorporados a la Causa, no estimó de interés su lectura, máxime imponiéndolo el artículo 726 de la Ley de Enjuiciamiento Criminal la obligación de examinar por sí mismo los libros, documentos, papeles y demás piezas de convicción que pueden contribuir al esclarecimiento de los hechos o a la más segura investigación de la verdad».

Este «considerando» pone de relieve el interés de la Audiencia al resolver sobre las incidencias del caso presentadas en el juicio oral y las razones jurídicas que las avalan.

# CURSOS DE FORMACION EMPRESARIAL AGRICOLA

El Instituto de Ciencias Sociales del Trabajo, adscrito a la Universidad Laboral de Gijón, organiza cinco cursos de modalidad empresarial agrícola, con veinte alumnos por curso, el primero de los cuales comprende del 11 al 30 de noviembre, continuándose los demás en sucesivos meses.

Podrán asistir a estos cursos los trabajadores autónomos o por cuenta ajena, del sector agrario, que hayan nacido en el año 1956 o anteriores y que estén afiliados a la Mutualidad Nacional Agraria, así como sus beneficiarios y que residan en las provincias de Oviedo, León, Palencia, Lugo, La Coruña, Orense, Pontevedra y Santander.

## Asamblea general de la juventud en el Colegio Menor Atlántico

PONTEVEDRA. — (Servicio informativo local).

Hoy, a las diez de la mañana, en el salón de actos del Colegio Menor de la Juventud, se reúnen 150 jóvenes de ambos sexos que componen las 12 asambleas locales constituidas. En esta asamblea están representados jóvenes trabajadores, estudiantes del

medio rural y de las asociaciones. Se puede pertenecer a la asamblea a propuesta de cualquiera de sus miembros y aprobando el ingreso dos tercios de ella.

Las entidades que pueden tener representación son: asociaciones juveniles, centros de trabajo, centros de estudio, centros de convivencia, grupos juveniles y planteles de extensión agraria.

La Asamblea, que es un órgano de participación e integración de la juventud a la tarea colectiva, es también un órgano que sirve de cauce de opinión de las inquietudes y aspiraciones de los jóvenes.

El orden de los temas a tratar es el siguiente: informe del director del departamento de «Participación»; constitución de ponencias; pleno, elección de cargos directivos, plan de actividades y clausura.

# OPINION AJENA

A 630 Km. DE MADRID

## UNA COMPENSACION, AL MENOS

Se está pidiendo a los españoles sacrificios complementarios en este momento de dificultades económicas. Los oráculos pesimistas aseguran que vamos a entrar en una fase de depresión muy aguda. La crónica financiera puede ser, a partir de ahora, menos brillante en el ámbito de la llamada civilización occidental. Y la crisis material de las democracias europeas repercutirá inmediatamente en nosotros.

El gobernante español poco puede hacer para evitar los males económicos que se avecinan. Las vengas internacionales socialistas, tienen menos fuerza que las internacionales capitalistas, de erección más reciente. Las empresas multinacionales dominan los mercados, con más influencia en ellos que los modestos o medianos Estados nacionales.

Pocas medidas trascendentales puede tomar el gobernante español en el ámbito de la economía. Hay que esperar que los otros resuelvan el problema. El centro de las decisiones no se encuentra precisamente en Madrid.

Sin embargo, el gobernante español está ahora en excelentes condiciones para compensarnos de los sacrificios de este presente incierto y de ese porvenir tan negro. Compensar es neutralizar el efecto de una cosa con el de otra que obre en sentido contrario. Pienso que las desagradables consecuencias de las restricciones deberían ser contrabalanceadas con las satisfacciones morales de conquistas estables en otros terrenos.

Un pueblo padece con buen talante, con alegría incluso, cuando está convencido de que el sacrificio sirve para enriquecer su patrimonio espiritual. A las guerras se ha ido cantando. Pero un pueblo reacciona mal ante un panorama de estrecheces económicas donde no se divisa compensación alguna de otra clase.

El gobernante español ha anunciado la apertura del proceso de democratización. Se ha prometido que se nos permitirá la modernización política. ¿No estamos, por ventura, en el instante más oportuno para todo ello? El retroceso económico se compensaría con el avance político. A unos bolsillos más pequeños, un alma personal y colectiva más grande.

El gobernante español no puede evitar el descenso del nivel material. Pero puede mejorar notable, considerablemente, el sistema político de nuestra convivencia.

Si esa compensación se produjera, estoy segura de que seríamos muchos los que recibiríamos con disposición de ánimo favorable, con alegría incluso, los otros ingratos efectos de la actual crisis económica.

MANUEL JIMENEZ DE PARGA  
En «DIARIO DE BARCELONA»

### EL CONCILIO GALLEGO

## Se reunió una comisión para el lanzamiento de la segunda etapa

En el local parroquial de Santa María ha tenido lugar una reunión con el objeto de efectuar el lanzamiento de la segunda etapa del Concilio Gallego.

Presidió esta reunión, a la que asistieron diversas representaciones, el vicario episcopal de Pontevedra don Edmundo Noya Mougan; delegado diocesano del Concilio, don Raimundo García Veiga; vicario diocesano de Enseñanza y el delegado diocesano de Apostolado Seglar.

En esta reunión se informó el haberse constituido una Subdelegación Diocesana del Concilio para la Vicaría de Pontevedra habiendo recaído el nombramiento en el párroco de San Bartolomé, don José Ríos Gijrey.

En breve fechas será cons-

tituída una Junta que llevará a cabo la acción conciliar, la cual estará formada por representantes de los seglares, por religiosos y religiosas.

LAS MISAS DE

DIFUNTOS EN

SAN BARTOLOME

Mañana, festividad de los Fieles Difuntos, en la iglesia parroquial de San Bartolomé, desde las 7.30 de la mañana y hasta las 10, se celebrarán misas cada media hora.

Las celebraciones eucarísticas de la tarde se realizarán conforme al horario de las vísperas de domingos.

# La gestión de Cabanillas

Nos resultaría muy fácil — y desde luego muy cómodo — juzgar hoy lo que en la jerarquía periodística se entiende por un editorial de circunstancias. Proceder en suma a un desgano y banal reparto de adjetivos elogiosos entre los ministros salientes y de sustitutos, entre los titulares entrantes e igualmente podría resultar. Nos más cómodo y más fácil copiar todo comentario y facultar al lector una información escueta y desahogada.

Pero si tal hiciéramos iríamos contra uno de los puntos básicos de la política del presidente Arias Navarro: sustituir la adhesión acomodaticia por la participación activa y asumir lealmente nuestra parte aliecuota de responsabilidad en la cosa pública, a la que no sólo tenemos derecho, sino a la que nos obliga un deber ciudadano.

Dejando por sentado y conocido nuestro deseo de febril gestión a los señores Cabello de Alba y Herrera Esteban, cuyas dotes de solvencia política y capacidad administrativa no vamos a descubrir ahora, dejando también por sentado el reconocimiento que se le debe a un hombre como Barrera de Irímo, que ha pasado por momentos económicos muy duros, es preciso abordar un tema que pudiera ser clave: la gestión del señor Cabanillas al frente de Información y Turismo.

La designación del señor Cabanillas para la cartera de Información en los críticos comienzos del año no fue hecha a humo de pajas. Repárese las colecciones de cualquier periódico de aquellas fechas y se advertirá cómo se le designó el presidente Arias, el señor Cabanillas fue el primero en tenerse como hombre seguro para ostentar una cartera concreta: Información.

¿Por qué? Por coherencia política. El presidente tenía que proceder con impetu y rit-

mos propios al desarrollo de la Ley Orgánica del Estado, obra de culminación política anidada ya en el último discurso parlamentario del extinto presidente Carrero. Y aquella operación política sólo podía ser factible con un correlativo desarrollo de los niveles de libertad de expresión. Diríamos más: no existe proceso de "liberación" política sin la elevación del "techo" informativo que la preceda y la apoye.

¿Quién podía timonear ese salto adelante de los medios informativos siendo a la vez garante de posibles excesos? Pío Cabanillas. El nombre que bajo la batuta de Fraga había redactado la ley de Prensa e Imprenta y conocía por tanto al dedillo la letra, el espíritu y las posibilidades de la ley. Un hombre de notable ejeutoria política junto al ministro Fraga, en el Consejo del Reino, y de indiscutible lealtad al régimen y al Jefe del Estado. Un hombre que, por emplear un símil que no es caro por significativo, sabía que la flexibilidad es la condición que impide alcanzar el punto de fractura. Una ley física perfectamente trasladable a la política.

¿Cuál ha sido el balance de gestión del señor Cabanillas? Prima lo positivo. Y al decir esto lo afirmamos en dirección ambivalente. En los diez meses de su despacho ministerial se ha hablado — lamentablemente por boca de notables del periodismo — de un "desmadre" de la Prensa. Nada más falso. Ahora que tan al uso están las comparaciones históricas es hora de decir que nunca un régimen de parécidas características del nuestro ha tenido una Prensa ni tan leal ni tan colaboradora. Y no ha dejado de ser así durante la gestión de Cabanillas. Se dio un paso adelante — cierto — en la crítica y en la información. Pero en todo momento desde posiciones de lealtad y sinceridad y

como apoyo y preparación a la más vasta operación de desarrollo último de las posibilidades que entrañan las Leyes Fundamentales.

¿Ha sido Cabanillas un ministro "débil"? Ningún profesional de la información puede suscribir tal aserto. El señor Cabanillas y sus colaboradores han desarrollado una política inteligente, poniendo muy por alto en todo momento el interés del Estado, pero en ningún momento han sido complacientes o pasivos. La nómina de suspensiones, sequestros, expedientes o informaciones levantadas tras habil negociación es notable. Esa es la parcela que hay que conjugar con la tarea "de servicio al Estado", de facilitar por otro lado una información más veraz y digna de un pueblo al que se le convoca a autorresponsabilizarse.

Sin embargo, un sector de la clase política española, muy digno, muy responsable, no ha estado de acuerdo con la gestión del señor Cabanillas.

llas y planteó sus pretendidos excesos, e incluso con acusaciones públicas dignas de contestarse en un Juzgado de guardia.

Atacar una sería y responsable — y leal, siempre leal — libertad informativa no pasaba de servir de disfraz a un ataque de mucha más altura: el ataque a la liberalización política "constitucional". "Liberalización" que traspasaba todo el discurso de Cortes del presidente el pasado 12 de febrero y que a nuestro modesto juicio suponía y supone uno de los más abnegados servicios al régimen que estadística alguno se ha echado a las espaldas en las últimas décadas. El equipo Cabanillas asumió el papel de tropa de choque en tan flusionante empeño. Y su desgaste ante un sector de opinión — peligro que asumí conscientemente — es un servicio que a tales hombres ha de contabilizarse, so pena de caer en la injusticia.

de "INFORMACIONES"

## Reconfortarse, es morir

Es un hecho suficientemente contrastado en el pragmatismo de nuestra aperedada vida que las sensaciones que se producen en unas personas, incluso las más íntimas, son causa de rechazo en otras. Por ejemplo: si alguien se encuentra satisfecho con su manera de ver las cosas, no faltará, en cambio, la envidia de los que no lograron una adecuada realización; si paseamos para contemplar las maravillas de la naturaleza, o por simple prescripción higiénica, otros nos tacharán de parásitos; cuando nos alegamos del bien ajeno, habrá alguno que muestre su rabia, más o menos contenida, y, en fin, que no podemos alegrarnos sin que provoquemos la negativa ajena a cuanto nosotros entendemos como francamente positivo.

Y así, no debe extrañarnos que el reconfortarse con determinada actitud llegue al absurdo de que, por parte del sujeto que nos reconfortó, se produzcan una serie de reacciones que puedan llevar hasta la eliminación del reconfortado. Esto, que parece un insulso juego de palabras, constituye un verdadero axioma en el juego de las relaciones humanas, a poco que ahondemos en los acontecimientos que nos rodean y, por consiguiente, se impone una lógica conclusión: prohibido reconfortarse. Pueden ustedes, mis queridos lectores, en estos tiempos de proclamada apertura en todos los órdenes, tomar cualquier opción, mostrar sus preferencias por cualquier tendencia política o religiosa e incluso sentir las más variadas sensaciones; pero ¡por Dios! no se les ocurra reconfortarse. Equivaldría a destruirse.

Antonio Pillado Chaves

## OFRENDA DE CORONAS EN EL MONUMENTO A LOS CAIDOS

Tendrá lugar mañana, a las 16,30 horas, en el Cementerio de S. Mauro

El próximo sábado día 8, a las cuatro y media de la tarde, al igual que en años anteriores con motivo de la festividad de los Fieles Difuntos, la Jefatura Local del Movimiento, efectuará la ofrenda de coronas en el Mausoleo del Monumento a los Caídos y en la tumba del camarada Secun-

dino Esperón Esperón, primer falangista caído por Dios y España, en el cementerio de San Mauro.

Por este medio se invita a todos los militantes y familiares de los Caídos, así como al público en general a sumarse a dicho acto.

## Cuando el pasado predomina

MADRID, 31. — El diario «Ya», publica hoy un escrito que dice le ha sido enviado por el grupo «Tácito», para su publicación. Su texto íntegro es el siguiente:

«Si los signos externos, reflejan de algún modo el auténtico sentido profundo de los acontecimientos, debemos pensar que una línea política ha muerto ayer.

Para nadie era un secreto que en las últimas semanas se había desencadenado una seria ofensiva contra el discurso del 12 de febrero, las declaraciones de septiembre y un sector del Gobierno del presidente Arias. Enumerar los síntomas no es necesario ahora.

Ante una situación confusa, como la que se había creado se imponía una clarificación. No hace aún muchas semanas que «Tácito» preguntó desde esta columna: ¿Dónde estamos?

Ahora todo tiende a ser más claro. El discurso del señor Labadie ante todo el Estado, el cese del señor Cabanillas y la dimisión del señor Barrera, no pueden dejarnos ninguna duda. Se tuvo la oportunidad de elegir un camino, el que los discursos presidenciales señalaban y nosotros apoyamos. Se ha elegido otro.

«Tácito» quiere hoy rendir homenaje a la coherencia en las convicciones de los dos ministros cesantes, actitud que en el clima general reconfortan y mantienen la esperanza.

La política ha de proyectarse hacia el futuro. Cuando el pasado predomina, sólo los arcaizantes se imponen y con ellos es difícil intentar una nueva andadura. Cada uno es libre de extraer sus conclusiones; nosotros, por supuesto, lo haremos también. — (Europa Press).

## EN RECUERDO DEL Dr. CARLOS QUIROGA LOSADA

En sus esporádicos y tardíos viajes a Pontevedra conocí y traté al Dr. Carlos Quiroga Losada que acaba de fallecer pocos días después de la desaparición de su hermano Emilio. Entre nosotros se había entablado una grande y profunda amistad; una de las más leales y hondas que he tenido en mi vida. Carlos Quiroga, fiel a ella se había empeñado en llevarme a la República Argentina después de haber dado a conocer un trabajo mío entre sus amigos del Rctari-club bonaerense, trabajo que llevaba el título: «La libertad hay que conquistarla». Por supuesto yo no pude acceder a su buena intención por diversas razones. Fue éste uno de los inequívocos síntomas de sus bondades hacia mí, sin duda excesivas.

El Dr. Carlos Quiroga poseía un enorme prestigio como radiólogo. El fue, según leo en las memorias del famoso doctor Ara, y en un número de una revista española, el que llevó a cabo, con su equipo, una serie de radiografías, en forma escalonada, del cuerpo de Eva Duarte de Perón previas para iniciar su embalsamamiento. Carlos Quiroga me hablaba de la amistad profesional que le unía al Dr. Ara y me describía el museo de personajes anónimos embalsamados que tenía el famoso doctor entre los cuales estaba su «Sócrates», el busto de un mendigo bonaerense.

Ahora, tras ir acercándose lenta y penosamente al final de su larga y laboriosa vida profesional debió —estoy seguro de ello—, padecer más de nostalgia y morriña por su ciudad natal que de su mal físico; dolorosa melancolía que debió inundar su alma en los últimos días al no encontrarse en la Pontevedra de su infancia feliz. Carlos Quiroga nunca pudo romperse a los largos años de permanencia en la patria de Sarmiento y Lugones, con el tirón terrible de la tierra madre; con lo que Kant llamaba la «invorrable imagen del paisaje primero». Nunca la horizontalidad de la Pampa —me confesaba con no poca emoción—, no se le había impuesto como fuerza telúrica; era nuestro barroco paisaje el que acunaba sus sentimientos y avivaba su ensoñación cotidiana hacia el terruño. Y líricamente la atraía, como un ciego fluir, nuestra Rosalía de Castro, la cantora del Sainés frente al gran Ricardo Güiraldes, el último bardo de la época. Mucho. Se sentía hermano de cada terrón de tierra gallega y quiso siempre convertirse en humus de ella. Su sustancial galleguidad pudo más que su superficial argentinidad. En definitiva Carlos Quiroga era un incurable enfermo de saudade. Carlos Quiroga pudo haber hechos suyos este canto al rosa! de la saudade :de Ramón Cabanillas:

«Bicados polo Amor e a Saudade  
¿quén poderá afogar nosas arelas?  
¡Non hai vento que abafe a craridade  
da mais murcha e cativa das estrelas!»

La máxima consolación a que estamos obligados a aspirar es la que recomendaba Novoa Santos: permanecer unidos a nuestros muertos interin vivimos.

Luciano del Río

### ASAMBLEA PROVINCIAL DE TURISMO

## La segunda Ponencia, se ocupa del desarrollo turístico según la estructura hotelera

Las actividades de las diferentes comisiones de trabajo de la Asamblea Provincial de Turismo, prosiguen con indudable interés, dado que las distintas ponencias actúan sobre temáticas importantes para un desarrollo ordenado de las diferentes características del turismo.

Así la ponencia segunda, presidida por don Juan M. López-Chaves Menéndez, y en la que figura como secretario don Emilio Faro Rodríguez y don Manuel Portela Estévez, con la ayuda de 12 vocales y cinco colaboradores, efectúan

un estudio del desarrollo turístico de la provincia según su estado cuantitativo y cualitativo de la estructura hotelera y afines de la provincia.

Como objetivo de preferente atención figura en el tema de esta ponencia, el mercado turístico así como el equilibrio entre la oferta y la demanda; las corrientes turísticas provinciales.

El alojamiento turístico en la provincia, así como su problemática y las nuevas estructuras; las nuevas formas del alojamiento, los apartamentos, «campings», ciudades de vacaciones, son aspectos diversos

pero estrechamente entrelazados que implica su consideración en los trabajos de esta Comisión.

Naturalmente no puede quedar apartado de este estudio el denominado turismo de reposo y la salud, teniendo una preferencial atención los balnearios; los paradores, hoteles, y, finalmente, el ejercicio de las profesiones turísticas y la problemática de empleo.

Amplitud de temas y de aspectos muy importantes en el ámbito provincial los que recoge esta ponencia segunda, que estos días trabaja en la variación de aspectos señalados.

### AYER, EN LA DIPUTACION

# Brillante sesión inaugural del nuevo curso académico del Hospital Provincial

## Pronunció una conferencia, el Dr. Masaguer Fernández

En los salones de la Diputación Provincial, tuvo lugar en la tarde de ayer la inauguración del Curso Académico del Hospital Provincial.

Presidieron el acto, el Rector Magnífico de la Universidad Compostelana, don Lucas Alvarez; gobernador civil de la provincia, don Fernando Pedrosa Roldán; presidente de la Diputación, don José Luis Peláez Casalderey; decano de la Facultad de Medicina de Santiago, don Ramón Varela Núñez y el director del Hospital Provincial, don Manuel Castro Rial Canosa, estando presentes representaciones académicas y gran número de médicos de la provincia.

Abrió el acto el secretario de la Comisión de Cultura del Hospital, doctor Cumbranos, que expuso el programa de las actividades científico-culturales del pasado ejercicio, produciéndose a continuación a la entrega de los diplomas y brazaletes de la Cruz Roja, a las Damas Auxiliares Voluntarias de dicha institución, que fueron las siguientes:

#### DAMAS AUXILIARES VOLUNTARIAS

Isabel Rodríguez Domínguez, Fernanda Torres Dasilva, María Paz Núñez Troitño, Josefa Rodríguez Gómez, Dolores Rodríguez Gómez, Dolores Suiro Simal, María de los Angeles García López, María Josefa Morales Castiñeiro, Margarita Araújo Rodríguez, Isabel Veiga Calero, María Josefa Oubifia Tunris, Mercedes Bermúdez Amibal, Berta Cuvela Vilán, Isabel Platas Vila, verde, María Margarita Sánchez Torres, María del Carmen Franco André, María Victoria Santos Gómez.

#### DAMAS AUXILIARES VOLUNTARIAS (Primer Curso)

María de la Cruz Abad Lijó, Pilar Barros Soto, Isabel Blanco Freire, María del Carmen Crespo Pumar, Laura Dapena Graña, María Teresa Freire Pereira, Cándida Gulmerans Piñeiro, María Nieves Juncal Loureiro, María del Rosario López Buceta, María Joaquina López Landin, María Teresa Lloria Bernacer, María Milagros Menéndez Ogando, María Elena Pazos García, Celsa Rodríguez Justo, María Teresa Ros Rodal, Araceli Salomón Arias, Consuelo Santos Vidal, Olivia Taboada Montoto, Marina Vázquez Outeda, Lucilla Vidal González.

#### ALUMNOS BECARIOS DEL VI CURSO DE VERANO DE CLASES PRACTICAS

Recibieron los diplomas co-



Presidencia del solemne acto académico de ayer, en el Palacio de la Diputación. — (Foto GOMEZ).

respondientes, los Sres. don: Germán Barros Rolland, María del Carmen Bermúdez Graño, Francisco G. Cabo Salvador, Federico Cardelle García, Raimundo Castillo del Río, Luis de la Torre Deza, Victor L. del Río García, Dolores Fernández Alviño, José Freire Bruno, Ana María de la Fuente Buceta, Juan A. García González, María Inmaculada González Bahillo, José M. Gulias López, Luis M. Herrero Hermida, José A. López Campos, Luis Magdalena Mourillo, María Sagrario Negreira Cepeda, Doriada Otero González, Abel Pallarés Peiral, Rosa María Pardavia Gómez, Rafael Pérez Santamarina Feijóo, María Divina Rodríguez García, Santos M. Rodríguez Lago, Manuel Isidro Rodríguez López, César A. Seijo Pastor, María M. Suárez Rodríguez, Francisco Tardaguilla Montero, Fernando del Valle Inclán Aisna, Javier Vilas González, Manuel Varela Salgado.

#### ACTO FINAL

Como final del acto, pronunció la conferencia inaugural del actual ejercicio, el profesor, don José Ramón Massaguer Fernández, catedrático de Universidad y en la actualidad, director general de Ordenación Educativa.

«Problemas actuales y futuro de la investigación en España», éste ha sido el título de la brillante conferencia pronunciada por el Dr. Masaguer Fernández.

La naturaleza y características de la Sociedad configurada sobre la base de varias décadas de avance científico y tecnológico y la responsabilidad que en este avance ha tenido la acción llevada a cabo por los investigadores determina en la actualidad un serio replanteamiento de la política de la Ciencia, comenzó diciendo.

«Las aspiraciones del hombre —añadió— van hoy en día más allá de un «mero bienestar físico. Así, mientras la investigación y la innovación tecnológica se han deslizado hasta ahora dentro de unos determinados campos prioritarios. Estos prioridades están cambiando o deben cambiar de forma notable en orden a dar satisfacción a otras demandas».

Más adelante, dijo también: «El desarrollo de la investigación hasta sus últimas consecuencias de la innovación requiere en primer lugar una infraestructura personal, social y material adecuada y una política científica que dé respuesta a las prioridades de cada época».

«En lo que se refiere a la infraestructura social —puntualizó luego— es evidente la necesidad del concurso de la Sociedad, no sólo para crear una conciencia nacional sino para participar en la promoción y desarrollo de actitudes y de la propia investigación. ¿Y cuál es la realidad del mun-



El Dr. Masaguer Fernández, durante su brillante conferencia. — (Foto GOMEZ).

do que vivimos? ¿Cuál la actitud del hombre ante lo que constituye la esencia de la investigación? Realmente como hace poco decía nuestro Ministro «El estudio de la historia y la contemplación del mundo moderno muestran cada vez que triunfa el materialismo es el hombre el que pierde. Sin un adecuado sistema de valores espirituales el hombre queda reducido a un ser sin sentido».

«No cabe duda —prosiguió— que mucho más que toda otra actividad, la investigación necesita un ideal y no le demos vueltas, el problema de nuestros días es un problema ideológico, de prevención a enfrentarnos con nuestros grandes problemas, de evasión hacia otra serie de objetivos alcanzables, es decir, desilusionantes a corto plazo. Y este es el clima menos idóneo para potenciar una actitud investigadora digna. Pero tengamos fe, pues la crisis no es de hoy, viene de atrás y en los últimos años se han dado pasos importantes. A quienes reuniendo un sin número de dificultades, han hecho posible nuestro recorrido científico y técnico, y la pervivencia de tantas cosas positivas en nuestras Universidades y Centros de investigación iban dirigidas las palabras del ministro Martínez Esteruelas, cuando decía: «Pese a todas las causas que hoy empujan en otras direcciones, todavía son muchas las que no cejan en su sacrificio, en su lucha por la mejora de la educación y de la Ciencia. A estos padres, profesores, investigadores y alumnos, tenemos que pedirles que sigan adelante».

«Estos hombres han comprendido la frase de Machado de que «no es patria el suelo que se pisa sino el suelo que se labra».

«Procede una evaluación de nuestra potencia investigadora —dijo más adelante— y un aumento de la personalidad entre las instituciones: Universidad, C.S.I.C., Centros Industriales de investigación y los hombres que mantienen esta llama encendida y la po-

tencian en sectores privados o en los Centros de su dependencia. Una política de sensibilización de la Sociedad a la actitud investigadora y al desarrollo de la investigación».

Después de otras interesantes consideraciones, siguió diciendo:

«Es necesaria, pues, una estrategia tecnológica que permita incorporar la innovación extranjera indeseable para cumplir los objetivos científicos nacionales, al mismo tiempo que refuerza la investigación científica española y promueve la producción orientada en nuestro país. Se advierte una considerable desconexión entre nuestro potencial investigador y los problemas de la comunidad nacional. Habrá que adecuarlo pero siempre bajo el signo de la esperanza y de la fe, de la voluntad de luchar que requiere en cualquier caso la promoción de la investigación. Estamos a tiempo de impulsar nuestra investigación por rutas diferentes a las que han recorrido otros países y que condujeron a las sociedades materialistas, pero para ello incluso en este cambio tan sublimado del conocimiento como dijo Juan Luis Vives en su tratado de enseñanza «Debe preceder el amor al conocimiento».

Finalmente, dijo: «Pero estoy hablando ante una mayoría médica y ustedes saben sobradamente cuál es el valor de este concepto. Ustedes conocen como la confianza del enfermo se la ganan con ese saludo inicial en el que le tienden la mano amica. Y ustedes saben que por encima de la Ciencia y técnica que cultivan y practican, lo trascendente es transformar en esperanza el temor. Esta debe ser nuestra actitud frente a un reto inmediato que el país ha de afrontar si desea sobrevivir con la dignidad de los hombres libres, diversos coherentes y seguros. Transformar en esperanza los temores».

El profesor Massaguer Fernández, fue largamente aplaudido.

# ANUNCIOS BREVES

## ALQUILERES

- **ALQUIL** bajo comercial "Edificio La Parda" Informes en el mismo o Telf. 85 16 70.
- **SE** alquila piso amueblado hasta mes de julio en Combarro. Foto Graña, Benito Corbal 27.

• **OPORTUNIDAD!** Locales comerciales instalados para montar cualquier tipo de negocio. Alquileres desde 2.300. Informar en Salvador Moreno num 18.

• **BAJOS** comerciales o para taller o almacén en travesía Saigueiriños. Alquileres o vendemos Teléfono 85 13 88.

• **COMPRO** o alquilo piso pequeño o barato o buhardilla. Puede ser en las afueras. Razón: Publicidad Alas, General Mola, 12.

• **ALQUILASE** oficina muy céntrica. Informes: Telefonos 851959 ó 851845.

## AUTOMOVILES



• **VEHICULOS** nuevos y usados, todas marcas y modelos, todos precios y facilidades.

• **AUTOS CALVO:** Seats, Simcas, Morris, Citroën, Renault. Grandes facilidades.

• **AUTOS CALVO:** en Pontevedra, Pardo Bazán, 6. La Estrada, Avenida de América, 21.

• **FERIA** del automóvil! "Riomño" automóviles nuevos y de ocasión. Admitimos cambios. Grandes facilidades. Consultarnos sin compromiso. Vigo, Bolivia, 22. Teléfonos 218836 217867. Casa Central en Madrid c/ Alberto Aguilera 30. Teléfono 4492100.

## DEMANDAS

• **SE** necesita empleada de hogar. Buen sueldo. Jaime Janer, 16 3.º Teléfono 649. Marín.

• **NECESITASE** chofer ruta carnet, 1.º. Teléfono 851034, de 9 - 10'30 ó 4'30 - 6.

• **SE** necesita asistente para todo el día o solo tardes. Llamar teléfono 852157.

• **SE** necesita camarero y aprendiz. Razón: Churrería Galiano, García Camba.

• **SE** necesita chica de 15 a 17 años, residida en Pontevedra, buena presencia, con aptitudes para comercio toto gráfico. Foto Graña, Benito Corbal, 27.

• **SE** necesita chica fija sabiendo cocinar. Buen sueldo. San Telmo, 33 2.º. Teléfono 85 10 69.

• **SE** necesita chica servicio doméstico. Buen sueldo. Razón: "Edificio Cine Gerviz", 4.º B. Teléfono 856966.

• **SE** NECESITA manicura o aprendiz. Razón: Peiquería "Cañizares", Andrés Muruáns, 1 Pontevedra.

• **SE** necesita asistente. Razón: Teléfono 856474.

## ENSEÑANZAS

• **INGLES**, clases particulares todos niveles, también a domicilio. Teléfono 850818.

• **SE** dan clases de francés por profesora nativa. Teléfono 850242, de 2 a 3 tardes y 10 noche.

• **"GRADUADO ESCOLAR"** Solo una preparación completa y con tiempo suficiente, puede garantizarse la obtención de este importante título. Horario de clases compatibles con su trabajo. Solicite informes llamando a los teléfonos 853085 y 851730.

• **LATÍN**, Griego, Francés por Licenciado. Particulares o en grupo. Teléfono 853908. Sr. Pousada (7'30 a 9) C. José Casal, 9. 4.º B.

• **BACHILLERATO**, Letras y Ciencia por Licenciado y Maestro, teléfono 852969.

## TRASPASOS

• **SE** traspasa, por enter,

medad, Bar "La Choza" Salvador Moreno, 4. Marín.

• **SE** traspasa bajo comercial de 110 m. con entresuelo 12 m. de fachada, todo cristalería. Renta muy baja. Buen precio. Telf. 657. Marín.

## VENTAS



• **PISOS** en Loureiro Crespo, garaje, calefacción. Vende Laybe. Informes: Benito Corbal, 7.

• **PISOS** en Avda. de La Coruña, calefacción. Entrada mínima. Vende Laybe. Informes: Benito Corbal, 7.

• **PISOS** acogidos, superficie 175 m. construcción de calidad. Vende Laybe. Informes: Benito Corbal, 7.

• **PISO** en las Corbaceiras, calefacción central, parquet, facilidades. Vende Laybe. Benito Corbal, 7.

• **SOLAR** edificable, bien situado, superficie 1.400 m. Vende Laybe. Informes: Benito Corbal, 7.

• **SOLAR** en calle Puente Nuevo, superficie 300 m. para bajo y tres plantas. Vende Laybe. Informes: Benito Corbal, 7.

• **SOLAR** en Playa Mogor, ideal para chalet, superficie 1.060 m. Vende Laybe. Informes: Benito Corbal, 7.

• **LOCAL** muy céntrico, acogido, 160 m. Vende Laybe. Informes: Benito Corbal, 7.

• **LOCAL**, varios muy céntricos, facilidades. Vende Laybe. Informes: Benito Corbal, 7.

• **MARPE** vende pisos de cinco habitaciones, dos cuartos de baño, estar-comedor y cocina. Precio interesante. Calle Peregrina 29-2.

• **RIOS** Agencia de la Propiedad Inmobiliaria Pisos, chalets, solares, locales comerciales. Traspasos. General Mola 12. Teléfono 85 36 58. Pontevedra.

• **BAJOS** comerciales o para taller o almacén en travesía Saigueiriños. Alquileres o vendemos Teléfono 85 13 88.

• **¡ATENCIÓN!** Máquinas tricóteras Silverx y Empisal. Exposición venta. Mercería "Rosi", Galerías Montecarlo, San Antón 79. Enseñanza rápida. Facilidades.

• **PARTICULAR** a particular vende solares playas Mogor. Aguete y otras zonas. Razón: Benito Corbal, 23, Pontevedra.

• **VENDESE** máquina de asar castañas con puestos céntricos en Pontevedra. Pleno rendimiento. Razón: Bar "Correo" Estribela. Para vino bueno y tapas típicas Bar "Correo".

• **SE** venden garrafones. Razón: Gageosas Feijóo, Avenida Uruguay, 14.

## VARIOS

• **VENDO** piso acogido, sobre 110 metros cuadrados, Centro ciudad. Facilidades. Teléfono 85 32 09.

• **EMPRESA JANEIRO**, Telefonos 85 96 76 y 85 71 77. Pontevedra.

• **HIJOS DE ESTIEVEZ**, Ambulancias. Servicio permanente. Teléfono 85 20 43.

• **MUDANZAS** personas especializadas. Salvador Moreno, 42. Teléfono 85 14 44.

• **¡IMPORTANTÍSIMO!** gane miles de pesetas, semanales trabajando en casa horas libres, hombres, mujeres, cualquier edad. Para informes en cien veinte pesetas en sellos. Apartado, 124 León.

• **SUS** fotos de estudio en Pintos, Michelena, 36, quedará complacido.

ANUNCIESE EN ESTA SECCION

## Dr. C. Fontoira García

GINECOLOGO

Suspende su consulta hasta el 19 de noviembre

## MECANICO

PARA TRACTORES Y MAQUINARIA AGRICOLA, CON CARNET DE 1.º ó 2.º

NECESITA G. RIVAS

Calle Loureiro Crespo, 11. PONTEVEDRA.

## ALQUILASE ENTRESUELO COMERCIAL

300 M/2 SOPORTALES M. QUIROGA  
Posibilidad división según necesidades  
TELEFONO 85 28 30

## NECESITAMOS

OFICIALES MUEBLISTAS PARA INDUSTRIA DEL MUEBLE

Interesados: Presentarse en "PUBLICIDAD GAPEX", Benito Corbal, 6-1.º. PONTEVEDRA

## CARPINTERIA PLASTICA, S. A.

NECESITA

## CARPINTEROS

Interesados presentarse en fábrica (La Ferreira - Lérez). PONTEVEDRA

## SANTIAGO

### Mañana será inaugurada una exposición de dibujos de Castolao

Ciento setenta y cinco dibujos del Patrimonio Artístico de la Caja de Ahorros de Santiago, con la colaboración extraordinaria del Museo Provincial de Pontevedra, figurarán en una exposición de Castolao que será inaugurada mañana, sábado, día 2 de noviembre, en el Aula de Cultura de aquella entidad santiagouesa.

La muestra permanecerá abierta hasta el día 15 del mismo mes de noviembre, y podrá ser visitada los días laborales de siete de la tarde a diez de la noche y en festivos, de doce de la mañana a dos de la tarde.

## CONCIERTO

La Orquesta de Cámara «Leos Janacek» ofrecerá un concierto en Santiago de Compostela el próximo martes, día 5 de noviembre, a las ocho de la tarde.

El acto tendrá lugar en el Aula de Cultura de la Caja de Ahorros.

La Orquesta de Cámara «Leos Janacek», de Checoslovaquia, ofrecerá el concierto bajo la dirección del maestro Zdenek Dejnek. La colectividad fue fundada en honor del famoso compositor oriundo de Ostrava. Llevó a cabo conciertos en los principales países del norte de Europa. — (Cifra)

## Ayer, tomó posesión, el nuevo Capitán General de Galicia

El teniente general Sánchez-Galiano Fernández fué cumplimentado por autoridades y comisiones militares de las guarniciones de la Región

LÁ CORUÑA, 31.— El teniente general Ernesto Sánchez-Galiano Fernández ha tomado ayer posesión de la Capitanía General de la VIII Región Militar, en el transcurso de un acto celebrado en La Coruña.

El capitán general, a quien

acompañaba su esposa, Francisca de Aguilar y Garrido, llegó a La Coruña al mediodía. En la plaza de Capitanía fue recibido por las autoridades y comisiones militares representativas de todas las guarniciones gallegas.

Una compañía del Regimiento de Infantería Aero-transportable Isabel la Católica número 29, con bandera, escuadra, banda y música le rindió los honores de ordenanza, mientras una batería del Regimiento de Artillería de Campaña número 28, emplazada en el castillo de San Antón hizo las salvas de ordenanza.

Seguidamente y tras pasar el capitán general revista a la tropa que le rendía honores, ésta defiló ante el teniente general Sánchez-Galiano Fernández y las demás autoridades que habían acudido a recibirle.

En el salón del trono de Capitanía General se celebró el

acto de toma de posesión. Asistieron el gobernador civil de la provincia, Miguel Vaquer Salort; presidente de la Audiencia Territorial, José de la Torre Ruiz; alcalde de La Coruña y otras autoridades, personalidades y representantes.

El general jefe del Estado Mayor dio lectura al decreto de nombramiento, y seguidamente, el hasta ahora capitán general accidental, general de división Carlos Franco González-Llanos pronunció unas palabras de bienvenida e hizo patente al nuevo capitán general la adhesión de las guarniciones de Galicia.

El teniente general Sánchez-Galiano Fernández pronunció unas palabras para agradecer la presencia de las autoridades y hacer una exaltación de la tierra gallega. Finalmente terminó dando vivas a España, al Generalísimo Franco, al Príncipe de España, al Ejército y a Galicia. — (Cifra)

## SUBASTA PUBLICA

EL 3 DE NOVIEMBRE A LAS 17,30 HORAS SE SUBASTARA PARCELA DE TIERRA PROPIA PARA INDUSTRIA DE 2 500 M.2 EN MOLDES A 100 M. DE SAN MAURO.

## Ayer, fueron clausuradas las sesiones de trabajo de la «I Reunión Nacional de Fisiología Vegetal»

Las sesiones de trabajo de la primera reunión nacional de Fisiología Vegetal han sido clausuradas ayer en Santiago de Compostela. Estas sesiones, con participación de catedráticos, profesores e investigadores de diferentes universidades de España han venido desarrollándose durante los últimos días en la Isla de la Toja.

A lo largo de las diferentes sesiones se han desarrollado ponencias científicas bajo la presidencia de los profesores Arturo Caballero, Luis Recal, de Francisco Sabater y Ernesto Viéitez. En dichas sesiones se presentaron comunicaciones,

además de los citados profesores el doctor Barcelo Coll, de la Universidad de Barcelona; profesor Sánchez Díaz, de Bilbao; profesor Abad Manrique, de Madrid; profesor Sánchez Tamés, de Oviedo; la doctora Parra Gilabert, de Murcia; profesor Nicolás, de Santiago de Compostela; doctor Gómez Ortega, de Granada y doctor Troncoso de Arce, de Sevilla.

En la última sesión celebrada ayer jueves, por los profesores Recalde y Serrano se rindió homenaje póstumo a la memoria del catedrático de Fisiología Vegetal de Madrid, doctor José María Perelló Barcelo, recientemente fallecido. También fue rendido homenaje al catedrático de Fisiología Vegetal doctor Florencio Bustiza, jubilado en el último curso.

Durante las diferentes sesiones se discutieron y aprobaron los estatutos de creación de la Sociedad Española de Fisiología Vegetal, tomándose el acuerdo unánime de designar presidente de la gestora de la misma al catedrático de Fisiología Vegetal de Santiago de Compostela, doctor Ernesto Viéitez Cortizo, y secretario al profesor Sánchez Tamés.

Después de la ceremonia de clausura los congresistas se reunieron en un almuerzo de confraternidad, que fue presidido por el rector de la Universidad de Santiago, profesor Manuel Lucas Álvarez y el cecano de la Facultad de Ciencias, profesor Tojo Barreiro.

Joaquín Costa, 26 Telf. 85 95 60 / 85 85 92

### COMPRA-VENTA RENT A CAR ALQUILER SIN CONDUCTOR

*¡Visítenos!*

SEAT 1.430 — PO - A  
SEAT 132 — PO - D  
SEAT 132 — PO - C  
SEAT 124 — PO - D  
SIMCA 1.200 GLE — PO - C  
MINI 850 LUXE  
SIMCA 1.000 VARIOS  
SEAT 600 — D y E

FACILIDADES de PAGO

# CITA EN SEVILLA DE LA FILATELIA NACIONAL

(De nuestro colaborador, enviado especial).

Durante diez días, la millonaria Sevilla, fue escenario de unas actividades culturales que han calado muy hondo entre los visitantes que de toda España hemos tenido la satisfacción de asistir a las "Jornadas Filatélicas 74". Y es que esa encantadora capital andaluza tiene el diente suficiente como para hacer sentir a esa "niña" tan seria y genial que se llama Filatelia, a la que han colmado de innumerables atenciones y con ella a todos los que formábamos su corte.

Desde luego que los actos que habían programado no daban lugar a mucho descanso pues entre reuniones, agasajos y turismos se pasaban los días felizmente. Gracias a la Comisión Organizadora y Junta directiva de la Sociedad Filatélica Sevillana que preside por Brea Lozano "hata. llo" juntamente con sus compañeros de directiva. Cortés, Dasi, Martín, Caricelle, Puertas, Rea, Gómez, Medina, De la Torre, Moreno, Alba, etc. para que todo saliese satisfactoriamente como así sucedió.

Estupenda colaboración también del Gremio Nacional de Comerciantes de Filatelia de España, que no dudó de poner en manos de los organizadores sevillanos la compleja maquinaria de la Feria Nacional del Sello de Madrid y "transplantarla" a la entrañable tierra andaluza, como signo de la verdadera hermandad que debe de reinar siempre entre los que sentimos afección común.

Los "stands" que se montaron en la Plaza Nueva, estuvieron todos ellos a la altura de siempre entre los que destacaban el conjunto hermano de la Fábrica Nacional de Moneda y Timbre y la Dirección General de Correos y Telecomunicación, en donde se expusieron los proyectos de las nuevas emisiones para conmemorar la "España 75", que como se sabe, coincide con el 125 aniversario de la implantación de los sellos de Correos en nuestra patria, entregando con el agregado de siempre, una tarjeta especialmente editada para la "VIII Feria Nacional del Sello" con la que se obsequiaba a quien la solicitara por las dos gentiles colaboradoras de la Fábrica. También pudimos admirar la selección de matasellos especiales que ya habían sido empleados en las muestras filatélicas realizadas últimamente que por su importancia pertenecen a nuestra "Historia Postal" y por lo tanto quedarán expuestos en el Museo.

El viernes día 11 por la tarde y en el Hotel Alfonso XIII hubo una rueda de prensa ofrecida por el presidente del Gremio de Comerciantes señor Laiz Castro y que estuvo muy concurrida de la que se dio amplia reseña en los servicios informativos a escala nacional, encontrándose entre las personalidades oficiales e invitados, el jefe del Servicio de Ordenación y Tráfico Postal don José Pedro de Rojas Folgueira, directivos de la Sociedad Filatélica, FESOFI, Publicistas, etc., los que fueron amablemente obsequiados.

La inauguración oficial de la "Exfilna 74" y "VIII Feria Nacional del Sello" tuvo lugar el día 12, Día de la Hispanidad que tan entrañables recuerdos guarda Sevilla. Prácticamente, fue el "día grande" por las emociones que se acumulaban en los actos programados que estuvieron presididos por las primeras autoridades provinciales y locales, Comisario General de la Exposición Mundial de Filatelia "España 75", señor Quesada Lucas; presidentes de la Fesofi y Gremio de Comerciantes, señores Garniung Portilla y Laiz Castro, con los miembros de sus directivas, representación de la Asociación Española de Publicistas Filatélicos y Numismáticos, filatelistas de toda España, etc. que hicieron una detenida visita por la exposición y feria, siendo obsequiados en el Salón Colón del Excmo. Ayuntamiento con un vino de honor, para, diciendo el señor Alcalde en nombre de la Corporación a todos los presentes su asistencia, si bien la satisfacción fue más bien nuestra por las honras y atenciones con que nos dispensaron.

Las vitrinas de que constaba la muestra, estaba muy bien distribuidas en las dependencias que posee el Banco Occidental que colaboró de manera desinteresada y total por elevar todavía más la en sí importantísima exposición nacional, contando con 230 vitrinas con un total de 68 participantes, entre los que se encontraban 13 juveniles; como ya va siendo imprescindible, hubo apartado de literatura filatélica, otorgando medallas de plata, a Marín Royo de Tudela y al Circolo Filatélico y Numismático de Barcelona, por sus obras de estudio, admirando las otras colaboraciones de "Actualidad Filatélica", "La Corneta", selección de artículos de Lorente Rodríguez, "Edifi", "RF", Cottier, etc.

## Ocho mil vitrinas en la "EXFI-ESPAÑA, 75"

III EXPOSICION FILATELICA NACIONAL



SOCIEDAD FILATELICA SEVILLANA - Boletín núm. 10 - SEVILLA - 4 -



Ya que nos hemos metido en el río de los galardones, indico seguidamente, los otorgados a los filatelistas que con sus colecciones se hicieron acreedores a ellos, destacando en la clase de honor, los sellos "Carlistas" que posee don Adolfo de Arcaaya y que la hace la primera de cuantas existen al haber logrado reunir un material que sinceramente hoy resultaría imposible adquirirlo por no existir las raras cartas, bloques matasellos, etc. Como es el distinguido filatelistas inscribió en competición su selección de sellos de España 1850-53, justamente le concedieron medalla de oro ya que su valiosa aportación bien lo merecía.

Destacaremos en esta sección, las medallas de plata otorgadas al doctor Gabino García por su "Estudio del Quijote" y al señor Rendón por cartas circuladas con sellos falsos postales. Lo fueron en categoría de bronce, a los filatelistas señores Pascual Barrachina de Barcelona, Caricelle Blanch de Sevilla, Ortuondo de Bilbao, Fusté Quixó de Hospitalet, con extraordinarias colecciones.

En las secciones de países y temáticas, los más destacados fueron: medalla de oro a los señores Zaragoza de Madrid y Ródenas Cabanas de Valencia, ambos por clásicos de Francia; en categoría de plata: señores Jeffres de Sevilla, Vázquez Lorenzo de Vigo, Wilson de Málaga, Alfaro Arenas de Oviedo, Blanco Augusto y Castellano Rueda de Melilla, sin olvidar la superior calificación de Vermell de los señores Pérez Rodríguez de Madrid, Cabal de Oviedo y Alfaro Campos de Madrid, y entre los juveniles, cabe citar la alta puntuación de Guillermo Viñas de Vigo y Borrás Amedeo de Barcelona, ambos con Medalla de Plata y lo fueron en bronce para De la Torre y Caricelle de Sevilla; Rodríguez Mitjans de Blanes y L. Priego de Córdoba.

### CALIDAD DE LA MUESTRA

Mi impresión personal es que la calidad de todo lo presentado es buena, con piezas extraordinarias en varias aportaciones, sobre todo en los sellos clásicos españoles y franceses, anotando que en los apartados de mundial y temáticas se sigue fielmente la colocación de los sellos en las hojas de álbumes comerciales y por ello poco trabajo personal aportan los filatelistas,

dando la impresión de que se ignoran las normas establecidas por la Comisión Temática de la FIP, cuya misión divulgadora viene realizando con tanto acierto la revista "Temática Hispana" de Oviedo. En lo mundial, también se adolece de las hojas comerciales en las que no dan cabida a matasellos raros, tan impresionables como interesantes para el estudio de las emisiones que se exhiben.

Fueron tres los matasellos que estaban en vigor el día 12 y que el Servicio Filatélico de Correos concedió: el de rodillo, que terminaba ese mismo día después de estar en vigor durante un mes, el de la Feria que reproduce la "Torre del Oro" y el de la "Exfilna 74" con la famosa Giralda, los que fueron profusamente empleados en los sellos que ese "Día de la Hispanidad" se ponían en circulación dedicados este año a la República Argentina. También al día 11, y sólo para ese día, se utilizó para conmemorar el "Día del Libro Filatélico" que solicitó la Asociación Española de Publicistas Filatélicos y Numismáticos y que ostenta el emblema de la ciudad entidad: el conocido matasello "araña" cruzado por una pluma de ave. Todos ellos fueron muy solicitados quedando su impronta grabada en los sobres y tarjetas editadas para tan importantes efemérides, además de manera especial, la hojita recuerdo que reproduce el sello de la Giralda que se emitió en 1936 y tuvo mucha aceptación por su buena confección.

### REUNIONES DE LA FESOFI

Importantes reuniones han tenido lugar durante varios días, destacando las celebradas por la Junta Directiva de la FESOFI (Federación Española de Sociedades Filatélicas) y la Junta General de la misma. Se trataron diversos asuntos que había pendientes y de manera especial los relativos a las varias comisiones de "España 75" en la que colabora de manera intensa la Federación Nacional y de ella sus directivos. Fueron reelegidos en sus actuales vocales los señores Grifol Foix, Sánchez Arévalo y Navarro Payá que cesaban por antigüedad, y nombrando para ocupar otras tantas vocales a los señores Ródenas de Valencia, Machado de Córdoba y Borrás de Sabadell.

Se dio a conocer el proyecto, ya en marcha, de que se celebre en el próximo 1976 el "Año Internacional de la Mujer", con importantes actos que en su día se darán a la publicidad, celebrando todas las ramas del filatellismo con la Sección Femenina para un mayor éxito hacia las homenajeadas. Fueron aprobados los Estatutos de la Federación que van a ser tanto tiempo estuvieran en estudio y sin apenas reformas en el texto que ya se conocía y que tantos debates causó.

Para las "Jornadas Filatélicas" de años sucesivos, había solamente dos propuestas y ambas para el año 1976. Felizmente se llegó al acuerdo de conceder a León los actos de 1975, en el mes de octubre

y para La Coruña en el siguiente año, ya que coincide con el Año Santo Compostelano. Esta última propuesta se hizo por la Federación Gallega de Sociedades Filatélicas por iniciativa de la Sociedad Filatélica coruñesa.

### OCHO MIL VITRINAS EN LA ESPAÑA 75

Se comentó el enorme trabajo que se efectúa al Comité de Exposiciones de la "España 75", que hay solicitadas nada menos que 8.000 vitrinas cuando la capacidad prevista del Pabellón de Cristal de la Feria del Campo es de "solo" cuatro mil, todas ellas con capacidad para quince hojas de álbum, lo que de cualquier manera hará a la ciudad menuda que sea el acontecimiento filatélico más importante de nuestra historia. Hay tanto ambiente ya, que en cualquier comentario surge la exposición siempre con el deseo de poder desplazarse a Madrid y contemplar lo mucho que allí se mostrará, pues difícilmente podrá presentarse ocasión similar hasta bien pasados un montoncito de años. Posiblemente más de uno montaría si le dejasen, una tienda de campaña para ir cogiendo sitio mañana mismo.

Por cierto que estas vitrinas serán distribuidas entre las Federaciones Regionales de Sociedades Filatélicas a modo de depósito para que a su vez sean presentadas a sus asociadas, con la condición de que se desmonten días después de terminar la muestra. Sin duda alguna florerán peticiones por kilos, lo que dará lugar a un reparto equitativo dentro de las lógicas necesidades de cada petición. Es cosa de tratar en la próxima reunión de nuestra Federación Gallega.

La Fesofi tal vez disponga de un stand doble y que se pondrá a disposición de todas las Sociedades para que puedan enviar material sobrante de pasadas exposiciones, para su venta. Se está confeccionando el diseño de lo que será una hojita recuerdo que esta entidad nacional emitirá y cuyos ingresos serán destinados a cubrir las necesidades de nuestro máximo organismo, que como se sabe no cuenta con subvención alguna y nada más que con la pequeña cuota que abonan las Sociedades que la integran, pues es sabido que todos sus directivos se costean sus gastos en los desplazamientos que han de realizar, lo que supone a veces, importantes desembolsos, sin que quiera decir que cuando exista saldo se vaya a "tirar la casa por la ventana" y abonar gastos extra.

Hubo también la junta general ordinaria prevista de la Asociación Española de Publicistas Filatélicos y Numismáticos, en donde salieron a discusión importantes asuntos, entre ellos los Estatutos, redactados por la Comisión gestora de la "Academia Hispánica de las Artes, Letras y Ciencias Filatélicas" que la Asociación promueve; no fue aprobado, ya que por falta material de tiempo desde que se elevarían escritos reformando a aprobando el mismo. Al no poder seguir ostentan

do la presidencia que tan magníficamente llevó desde su creación don Juan de Linares Castilla, se nombró sucesor a don Andrés Grifol Foix, el cual nombrará a los publicistas que han de componer la directiva. Rendimos un cariñoso homenaje al amigo Linares Castilla por su enorme labor en pro de la literatura filatélica tanto por su colección "La Corneta", "Papeles Filatélicos", etc. que si bien le produjeron grietas en su cartera, también puede decirse que con sus iniciativas logró poner "una pica en Flandes" o lo que en términos nuestros se podría llamar hacer realidad la existencia de una biblioteca de enorme interés filatélico de cuyos libros se beneficiarán posiblemente algunas generaciones futuras. Un abrazo Juanito, aunque sabemos que no estarás muy alejado de todos nosotros. Entre las varias altas habidas, podemos contar con la de José Freijanes Domínguez, secretario de la Federación Gallega.

La Federación Gallega de Sociedades Filatélicas estaba representada por Manuel Rodríguez Docampo y por Alfredo Navarro Payá. A los que acompañaba en muchas ocasiones José Manuel Pérez Mosquera, tomando parte activa en cuantos acontecimientos se iban sucediendo. Las reuniones citadas, así como las que celebró la Federación Andaluza tuvieron por escenario el salón de actos del Real Circolo de Labradores y propietarios, que pusieron sus estupendas instalaciones al servicio de todos; desde aquí gracias a su dirección.

Pero como no va a ser todo trabajar (¡digo!), también hubo ratillos para hacer excursiones y visitas a los tablao, así como fiestas taurinas por todo lo alto. El ambiente festivo que las "niñas" y los "niños" dan a sus cantos y bailes flamencos es muy grande transmitiendo ese candor y arte que derrochan a más de uno y que les gustaría acompañar en el plan folclórico, claro, lo que a veces por el estímulo que daba cuando se oía el grito casi guerrero de: ¡Qué no derriega la fiesta!

Alfredo NAVARRO PAYA

La gira que se hizo a las muy reconstruidas ruinas de la romana itálica y que como se sabe nació el "emperador Trajano, constituyó una verdadera sorpresa por aquello de la antigüedad de sus piedras de lo que fue zona privilegiada en la que moraban las familias hacieras y cuyas viviendas tenían dos mil metros cuadrados, admirando columnas, infinidad de mosaicos de gran belleza... Solo faltó cuando visitamos el Coliseo, que alguien se hubiese disfrazado de león para entrar más en ambiente, aunque tal vez se notaría que no era una fiera.

La caque que tuvimos en el rancho de los Hermanos Pezalla, dio mucho que hablar por lo bien que se pasó, pues se pudo comprobar que todavía existen hombres temerarios que dicen que de nada se asustan y que los bichos con cuernos son pequeños como pulgas (¿que se pondrían los prismáticos al revés?). Tuve que quitarle la idea de saltar al ruedo a mi amigo Mosquera, castizo de La Coruña, que estaba dispuesto a dejar sin orejas al bicho, lo que yo hubiese hecho si Benet, Millán, Ródenas y Caballé, valencianos ellos, no me lo impidieron. Después hubo merienda y baile flamenco.

Las visitas a Jerez, Museo, fábrica de cerveza, etc., así como la cena de clausura y entrega de premios con asistencia de representaciones oficiales y filatelistas, en la que se entregaría como es costumbre una hojita recuerdo especial (la que no podré tener) tuve que perderla y no es por otra cosa que por tener que regresar a mi laridense, por que... ¡ya estaba bien de fiestas, caramba!

Alfredo NAVARRO PAYA

## ROGAMOS DISCULPEN

Por las molestias que pueda ocasionar el corte de suministro de energía eléctrica que, por trabajos de reparación y reformas, nos veremos obligados a efectuar en los lugares - días y horas que se indican.



### DOMINGO, DIA 3

De 8,00 a 13 horas: C. T. siguientes: LA SECA y VIVIENDAS CAJA DE AHORROS (Pontevedra).

de 8,30 a 14 horas: Línea M. T. SEGAD-MORANA, tramo Espedregueira-Amil.

De 9,00 a 11 horas: Línea M. T. VILLALONGA-FIANTEIRA.

### JUEVES, DIA 7, Y VIERNES, DIA 8

De 9,00 a 14 horas: C. T. FEFIANES, alimentador S. BENITO (Cambados).

NOTA: Todas las instalaciones deberán ser consideradas en tensión pudiéndose reponer el servicio sin previo aviso.

## FENOSA

## ACADEMIA GERMINAL

INICIARA LAS CLASES DE

## OPOSICIONES MAGISTERIO

A PARTIR DEL LUNES, DIA 4 DE NOVIEMBRE Reserva de plazas en Sagasta, 10-2.

# MARIN: Cada vez se agudiza más el problema del agua

## Hay que hacer un esfuerzo supremo para solucionarlo

MARIN.—(De nuestro corresponsal)

No sé que les pasa a muchas amas de casa e incluso a algunos padres de familia que casi me hacen responsable a mí la falta de agua en Marín. Dicen que "ataco" poco, como si

"atacando" mucho ya se llenasen los depósitos. Ayer, tuve la paciencia de rebuscar en las colecciones del "Diario" las veces que salió a la palestra el tema del agua, y creo que pasan de veinte. Unas veces suaves pero en otras ocasiones, en las más, po-

niendo las puntas sobre las espaldas a los responsables de nuestros males. Hasta recuerdo que en una ocasión hablé de un señor que me vino a buscar a casa a las nueve de la mañana de un domingo —después de un agitado sábado—, y pese a lo cual fui a patear con él al monte para ver nuestra abundancia en manantiales, que por cierto no los vi por ninguna parte, sin duda a que tal señor no los conocía bien en verano, porque los del invierno los conocemos todos, además de que no hacen mucha falta porque en esta estación ayudan los "ángeles".

Alguien también me dijo que si me atrevía a poner: "Conozco una persona que si se le nombra alcalde, resuelve el asunto del agua en una semana". ¿Dónde está esa persona? Y, aunque no le nombra alcalde, si es buen marinense, ¿por qué no hace la sugerencia a nuestros ediles y técnicos? ¿O es que lo que quiere es que le den una medalla?

Sí, las amas de casa están indignadas y también los marinenses en general. Hay que hacer un esfuerzo supremo para resolver el problema del agua, anteponiéndolo a otros problemas, ya que es mucho más

acuciante que otros. Con tantos millones que ahora se están repartiendo la mayor "tajada" debía reservarse para el agua. Y lo curioso del caso es que, al parecer, hay muy buenos manantiales, pero lo que no hay es buena conducción. Las tuberías, con muchos años encima y obstruidas en su gran mayoría, según dicen los técnicos, no permiten que el agua llegue en la abundancia necesaria. Así que ya lo saben, según los entendidos hay agua, pero lo que falta es una buena conducción. Yo en eso ni entro ni salgo porque no lo sé. Pero sea agua, sean tuberías, hay que tratar de que en este invierno se solucione el problema. Llegar al próximo verano en la misma situación, sería imperdonable. Y, además, estamos dispuestos a poner medallas a todos aquellos que colaboren, sean de dentro del Ayuntamiento o de fuera. Se dan medallas con mucho menos motivo, para cuanto más al que le

solucione el agua.

### ACUERDOS DE LA PERMANENTE MUNICIPAL

Celebró sesión la Comisión Municipal Permanente, que tomó los siguientes acuerdos:

**LICENCIA DE OBRAS:** Se concede a don José Fernández Iglesias, y a doña María Entenza Entenza.

**POLICIA Y SANIDAD:** Se autoriza a con carácter provisional conducción de desagües del Colegio San Narciso al alcantarillado. Se deniega a don Manuel Peón Moreira y otros vecinos acometido a la red de alcantarillado en la Raña, por no haber sido recibida la obra.

**HACIENDA:** Se aprueban presupuestos para acondicionamiento de pista polideportiva en el Colegio Nacional Comarcal del Sequelo y reparación de la balaustrada de la playa de Portocelo. Se concede baja en el concierto de rodaje a don Daniel Pousada Pastoriza. Se incluye a don Basilio Garrido Ríos, como contribuyente de las contribuciones especiales por las obras de pavimentación de calzada y aceras en la calle E. Massoni.

**GOBERNACION:** Quedar enterada de la concesión del anticipo concedido por la Junta Administradora de la Caja de Anticipos de Cooperación provincial, de la Diputación, con destino a financiar las obras de urbanización de acceso al barrio de San Pedro. Se dispone el cumplimiento de lo ordenado en los decretos 2164/74 y 2463/74, sobre la cuantía de las percepciones de ayuda e indemnización familiar a funcionarios y sueldos base de los funcionarios de Administración Local, para su acomodación a la Ley 29/74, respectivamente.

LUIS PORTAS

# El mercado de ganados de ayer en Santiago

## Escasa concurrencia de ganado y compradores, con precios bajos en todos los sectores vacunos

El descenso en las cotizaciones del ganado vacuno de carne experimentado la semana pasada ha tenido confirmación durante la feria semanal que ayer se desarrolló en el Mercado Nacional de Ganados de Santiago de Compostela. Asimismo se apreciaron precios muy bajos, con relación a otras ferias, en el ganado vacuno de recría.

A la feria de ayer concurrieron 913 terneros; 243 cabezas de vacuno mayor y alrededor de 800 cabezas de porcino. Las ventas totalizaron 1.524 ejemplares entre 537 terneros de recría; 427 reses de vacuno para el abasto y 560 porcinos.

La feria en sí ha resultado muy mala, teniendo en cuenta, por una parte, la escasa concurrencia lo mismo de ganado que de compradores y, por otro lado, los precios bajos que rigieron en todos los sectores vacunos.

Para fuera de la región gallega se vendieron tan solo 485 ejemplares de vacuno de recría, distribuidos así: Barcelona, 160; Zaragoza, 37; Soria, 18; Toledo, 30; Gerona, 30; Lérida, 90; Huesca, 75; Oviedo, 15 y Murcia, 30. Para la región se vendieron únicamente 52 ejemplares, de ellos 32 para la provincia de Pontevedra, 16 para la de La Coruña y 4 para la provincia de Lugo.

Los precios en este sector oscilaron entre las 4.500 y las 18.000 pesetas, teniendo en cuenta, además, que el ganado

no era de muy buena calidad.

De vacuno para carne fueron objeto de compra-venta un total de 427 reses, todas ellas para la región gallega, distribuidas así por provincias: Pontevedra, 325; La Coruña, 56; Lugo, 21 y Orense, 25. Los precios para los terneros oscilaron entre las 135 y las 145 pesetas kilo canal, sensiblemente inferiores a los de las ferias de setiembre aunque en algunos casos especiales el precio de alguna res rondó las 155 y 160 pesetas kilo canal, pero sólo en casos especiales. El vacuno mayor, que en ferias del mes pasado alcanzaba las 110 pesetas kilo canal apenas superó en esta ocasión las 90 pesetas kilo canal, descendiendo, de acuerdo con la calidad inferior de la res, hasta las 66 y 70 pesetas kilo canal.

En el sector de ganado porcino las ventas totalizaron 560 ejemplares, de ellos 300 para fuera de la región gallega: Valladolid, 250 y Soria, 50. El resto se quedó distribuido entre las cuatro provincias gallegas.

En general la feria ha sido mala, y más aún si recurrimos a las cifras comparativas del mercado del día 25 de octubre del pasado año de 1973, especialmente en el sector de terneros, con una concurrencia en aquel año, de 1.822 cabezas, aproximadamente el doble de las que concurrieron a la feria de ayer.— (Cifra)

# LONGJAS

## MARIN

Un total de 1.167.638 pesetas, proporcionaron los 29.468 kilos de pescado y marisco subastados en la Lonja de Marín y que fueron aliñados por 23 bakas.

Las especies de mayor rendimiento han sido:

Bacalada, con 1.680 kilos y 31.910 pesetas; cigala, con 2.160 kilos y 410.140 pesetas; faneca, con 2.410 kilos y pesetas 70.510; jurel, con 6.910 kilos y 57.410 pesetas; merluza, con 1.520 kilos y 590.990 pesetas; pota, con 1.910 kilos y 69.480 pesetas; y rape, con 2.140 kilos y 123.190 pesetas.

También hubo congrio, escacho, gallo, pescadilla y pulpo.

## EL BERBES

Un total de 124.280 kilos de pescado de altura, se subastaron en la Lonja viguesa del Berbes, aliñados por un "trío", cuatro "bous", nueve "bakas" y doce "trasmalleros".

También se subastaron en lonja 19.320 kilos de palometa, de 37 a 42 y 20.500 kilos de parrocha, de 7 a 10,96.

## RIVEIRA

A 1.708.141 pesetas, ascendió el importe de la pesca subastada ayer en las lonjas de Riveira y Aguiño. Las co-

tizaciones registradas han sido: pulpo, de 69 a 71 pesetas kilo; merluza, de 242 a 270; abadejo, de 99 a 137; palometa, de 40 a 44; pancho, de 60 a 63; faneca, de 59 a 80; mero, de 410 a 420; lenguado, de 386 a 395; rodaballo, de 390 a 415; sardina, de 12,80 a 14; almeja, de 52 a 218; nécora, de 130 a 215; cigala, de 300 a 450; congrio, de 41 a 80 y besugo, de 129 a 141 pesetas kilo.

## CARIÑO

Escasas han sido ayer las ventas en la Lonja de Cariño. Las embarcaciones se hicieron a la mar en número reducido y las capturas fueron igualmente escasas.

La merluza se pagó de 250 a 277 pesetas, aliñándose un total de 410 kilos. Otras especies subastadas han sido: besugo, con 40 kilos, a razón de 115 pesetas kilo; espada, 160 kilos, a 50; lenguado, 8 kilos a 298; 150 de veirña, a 29 pesetas kilo.

## FERROL

En 161.005 pesetas, han sido vendidos los 4.802 kilos de pescado subastados ayer en la Lonja ferrolana.

Las especies más importantes han sido: besugo, meiga, percadilla, merluza, lrio, abadejo, cigala, castañeta y calamar.

# PUERTOS

## MARIN

En el puerto de Marín no se han registrado entradas ni salidas. Permanece en puerto el "Monte Zalama", que des- carga maíz.

## VILLAGARCIA

Tráfico nacional: esperados: "Pilaruca", que cargará mercancías para Ceuta y Melilla; "Plata" y "Sotón", de Cádiz, con sal; "Arga", que cargará para Las Palmas.

Línea de Canarias: esperado, para el domingo, "Villa de Bilbao", que tomará carga para puertos del archipiélago.

Tráfico exterior: entrados: holandés "Rane", que cargará 2.400 toneladas de mineral de cuarzo, para Suecia; español "Sierra Aranzazu", que cargará 600 toneladas de pescado para Puerto Rico. Esperados: holandés "Janne Smits", de Amsterdam, con 1.000 toneladas de urea; alemán "Boden Stein", de Amapala (Honduras), con 600 toneladas de madera; y el español "Suevia", con 450 toneladas de sal.

## VIGO

El ferry "Monte de Toledo" llegó ayer al puerto de Vigo, procedente de Londres. Continuará viaje a Canarias.

En Vigo desembarcó 29 pasajeros y 20 toneladas de general.

## FERROL

Salió ayer del puerto ferrolano, el petrolero español "Campogris", en lasira, para Huelva.

## MAREAS PARA HOY

04:16 horas, primera pleamar  
10:30 horas, primera bajamar  
16:38 horas, segunda pleamar  
22:43 horas, segunda bajamar

# El próximo día 20, cuarta subasta de ganado vacuno comercial

SANTIAGO DE COMPOSTELA, 31.— Con el fin de llevar a cabo los preparativos correspondientes para el desarrollo de la cuarta subasta de ganado vacuno comercial, estuvieron en Santiago de Compostela los señores Eufemio Olmedo y José Martínez, de la Subdirección General de Mercados, del Ministerio de Agricultura. Durante su estada

en Santiago mantuvieron diversas entrevistas con el gerente del Mercado Nacional de Ganados, Juan Armada, y con el alcalde de Compostela, Antonio Castro García.

La cuarta subasta de ganado vacuno comercial tendrá lugar en el Mercado Nacional de Ganados de Santiago de Compostela el día 20 de noviembre próximo.— (Cifra)

# Nota del Decanato de la Facultad de Filosofía y Letras sobre reuniones de estudiantes

El Decanato de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Santiago de Compostela ha hecho público el siguiente comunicado:

«Interpretando de la forma más amplia la normativa actualmente vigente, y sin perjuicio de lo que en su día disponga la normativa anunciada sobre reuniones de estudiantes, este Decanato ha tomado la decisión de autorizar a fines electorales y académicos las reuniones de curso —o de grupo, en su caso— que se soliciten por los alumnos en forma reglamentaria, siempre que se traten exclusivamente

temas electorales y académicos.

Estas reuniones sólo serán autorizadas, por principio, fuera de las horas de clase del curso o grupo que solicite el Decanato la reunión autorizada, y en función de las horas y a las disponibles.

Quedan, por consecuencia, sin justificación —sigue diciendo la nota del Decanato de Filosofía y Letras— todas las asambleas no autorizadas como las que en estos días vienen celebrándose en diversos cursos durante las horas de clase, interrumpiendo o impidiendo en numerosos casos la actividad docente».

# VIGO

## Cursillo de divulgación sobre setas comestibles y venenosas

Un cursillo de divulgación sobre setas comestibles y venenosas comenzará a desarrollarse en el Auditorio de la Caja de Ahorros Municipal de Vigo el próximo lunes, día 4 de noviembre.

El cursillo estará a cargo de los profesores Carlos Valencia, Antonio Odrizola y Francisco Fernández Magán, y ha sido organizado por el Centro Fo-

restal de Lourizán-Pontevedra.

Las sesiones serán a las ocho de la tarde hasta el sábado día 9, y los temas a tratar se refieren a los hongos en general; el mundo apasionante de la micología; libros sobre setas; generalidades sobre hongos y setas; setas comestibles y setas venenosas; el género y la especie; intoxicaciones por setas; las setas con alimento y culinaria de las setas.

## Seminario de programación y evaluación para maestros de taller de la región gallega

Un seminario de programación y evaluación para maestros de taller de toda la región gallega será impartido del 4 al 9 de noviembre próximo en el Instituto de Ciencias de la Educación de la Universidad

de Santiago de Compostela. A los profesores que sigan este curso con aprovechamiento, se les expedirán los certificados de participación correspondientes.— (Cifra)

## Seminario de profesores del primer ciclo del C.A.P. de Bachillerato

En el Instituto de Ciencias de la Educación de la Universidad de Santiago de Compostela se ha celebrado el primer seminario de profesores del primer ciclo del certificado de aptitud pedagógica de Bachillerato. El grupo de trabajo estaba constituido por una veintena de profesores de la Universidad, Inspección de Enseñanza Media, institutos de Bachillerato y otros centros, que a lo largo de tres días han hecho un análisis del

plan general de seminarios a impartir en el primer ciclo de los cursos de aptitud pedagógica.

Durante las sesiones de trabajo se ha hecho un examen de los resultados obtenidos en el curso pasado, teniendo en cuenta las recomendaciones de todos los participantes en los seminarios celebrados, con vistas a una mejor matización de los seminarios que se impartirán en el presente curso académico 1974-1975.— (Cifra)

Patrocinado por la Caja de Ahorros Municipal de Vigo, ha tenido lugar el pasado día 30, a las nueve de la noche en el Cine "Rías Bajas" de esta localidad, ofrecido a sus clientes y público en general por dicha entidad, una actuación de la Coral Polifónica de Villajuán, compuesta por 40 voces mixtas, que dirige don Máximo Patiño Méndez. La sala, casi abarrotada de público, ovacionó largamente todas sus obras en la primera y segunda parte, de un escogido repertorio, iniciado con "Ave María" de T. L. Vitoria y finalizando con "Lévame Lévame" de C. P. Villajuán. A la terminación del programa, el director, señor Patiño, obsequió al público con una nue-

## SANGENJO

### Actuación de la Coral Polifónica de Villajuán

va obra de Villajuán, que fue largamente aplaudida. Aunquese todas excelentes voces las que componen ésta agrupación hemos de destacar a la señorita Martiñán, primerísima figura de la Coral, que con su gusto y melodiosa voz deleitaba a la concurrencia en todas las obras. Nuestra

enhorabuena a la Coral Polifónica de Villajuán e igualmente la felicitación a don Rogelio Álvarez Mascato, director de la oficina de la Caja de Ahorros Municipal de Vigo en esta villa por las gestiones realizadas para que pudiéramos presenciar esta magnífica obra cultural.

#### SENTIDO FALLECIMIENTO

A la edad de 55 años, ha fallecido en esta villa, después de una gran resignación en su larga enfermedad, el industrial de panadería, don Agustín Acuña Lorenzo. El aprecio que se le tenía en todo municipio, quedó demostrado en la conducción de sus restos al cementerio municipal, al acompañarle una enorme multitud de personas que de todas partes del Municipio y fuera de él, se congregaron en la villa, para así testificarle el cariño que se le tenía. A su esposa doña Alicia Kapmell Viéitez, así como a sus hijos, expresamos nuestro pesar nuevamente.

JABOIS

## ENTRE PASAR ANGUSTIA Y PASAR HAMBRE

En una sociedad tan neurótica como la nuestra, que asiste impávida al advenimiento de una nueva cultura tachada, por algún vestigio de la inquisición, como retorno al caos y cosa del demonio, es muy común y vulgar encontrarse con gentes angustiadas e intranquilas, que constantemente se esfuerzan contra su propia voluntad en mantener sus nervios desatados y solemnes y en desatárselos a aquellos que los rodean. En realidad todos estamos predispuestos a tener una crisis de cuando en cuando, más o menos provocada interior o exteriormente. Pero, en algunos, la crisis es constante y ciertamente a veces existen sólidas bases reales que mantienen esta situación. Lo curioso es que estos males no respetan edad ni condición social alguna ni virtuosismo académico y como dato curioso hay que decir que las clases obreras están menos amenazadas por estos males un tanto «cultos». Unas veces la persona padece un constante miedo de sí y de los que le rodean; otras veces es la envidia o el rencor los que producen una depresión en algunos, en ocasiones la apatía vital en la que puede incluirnos un trabajo poco creador, hace lo mismo y en algunos jóvenes, adolescentes y sensibles la simple impresión metafísica de incompreensión del mundo que les rodea en todos sus órdenes y por encima de ellos, provocan también un estado de angustia. En un extremo distinto muchas veces gentes en extremo exigentes susceptibles o desconfiadas provocan estados de ánimo molestos tanto en el mundo colectivo y social como en el seno de la familia, aunque en este aspecto los problemas generacionales a veces son insolubles. Hoy se habla de desquiciamiento en la sociedad y se experimenta una necesidad imperiosa de cambio, aunque existe en torno a ello mucho confusiónismo. La sociedad de hecho se ha neurótico; el tremendo sacrificio de producción al que todos nos hemos sometido en niveles y estructuras distintas ha debilitado un poco la moral clásica y se imponen algunas reformas, la decepción ulterior y la sensación de frustración que este suceso ha provocado en algunos, ha llevado a posturas extremas y a la formación de una conciencia rebelde muchas veces telúrica y nada constructiva. Esto ha sucedido, al no haberse creado paralelamente a la revolución económica una revolución espiritual sin la cual los problemas irán en aumento.

La ética del enriquecimiento progresivo que es muy occidental, y que no tenía porque ser cosa mala, ha traído sin embargo un aumento del espíritu materialista y un egoísmo espiritualmente improductivo.

Sin embargo personalmente les diré, llevando las cosas a un extremo simbólico que yo entre pasar angustia y pasar hambre, prefiero pasar hambre. O al menos creo que sin solventar los males espirituales no se pueden solucionar los otros. Y esta no siempre es tarea de gobierno. Al menos en los casos de individualidades poderosas.

PEDRO RUIBAL SOBRAL

## DON VITO SE PREGUNTABA ¿QUE ES MAS IMPORTANTE, MI HONOR PERSONAL O EL DE MI HIJO?

Y TODO PORQUE DICEN... QUE EL HIJO DE DON VITO ES «PULPO»  
¡MENTIRA, MI HIJO NO ES «PULPO», ES TODO UN HOMBRE Y OS LO DEMOSTRARE!

Carlo Ponti  
PRESENTA



**WIRILIDAD A LA ITALIANA**

**TURI FERRO · AGOSTINA BELLI**

**HOY ESTRENO en el VICTORIA**

Funciones: 5,15, 7,45 y 10,45

Mayores 18 años

## Alfonso S. Palomares, premio «Temas»

El día 30 de octubre a las 12 de la mañana tuvo lugar en las oficinas de Construcciones Colomina, S. A. San Bernardo, 97-99 el fallo del X Premio Temas que está dotado con 250.000 pesetas.

Se presentaron a concurso 315 artículos y quedaron de finalistas 16 artículos.

El jurado estaba integrado por:

**JESUS PEREZ DE MENDIGUREN**

MEDICINA INTERNA  
DIGESTIVO DIABETES  
Daniel de la Sota, 13. 2.  
HORAS DE CONSULTA:  
DE 10,30 - 12,30

D. José Angel Castro Fariñas, subdirector general de Documentación y Análisis en representación de don Manuel Jiménez Quílez, director general de Coordinación Informativa, presidente del jurado.

D. Alejandro Fernández Pombo

D. Antonio Gala  
D. Eduardo Haro Teeglen  
D. Néstor Luján  
D. José María Pérez Lozano

D. Eugenio Suárez  
D. Julio Tena

D. Francisco Javier Echarrén Ystúriz, como secretario sin voto.

Tras sucesivas votaciones, acordaron dar el premio a don Alfonso S. Palomares por su artículo titulado «Cambiar ideas, no insultos» bajo el lema «Mano tendidas».

# «La evolución del actual sistema político tiene que hacerse desde dentro», dice Joaquín Garrigues Walker en «ABC»

● «NO SE TRATA DE CONSEGUIR UN STATUS DEMOCRATICO, CONTRA EL ACTUAL SISTEMA POLITICO, SINO INTENTARLO ENTRE TODOS Y QUE SEA EL PROPIO SISTEMA Y SUS HOMBRES QUIENES LO HAGAN»

MADRID, 31.— Bajo el título "Los grandes temas nacionales. La política (I)", el diario "ABC" publica hoy un artículo firmado por don Joaquín Garrigues Walker, en el que aborda diversos aspectos de la realidad política española. El articulista comienza haciendo dos afirmaciones: "Primera afirmación: "No existen antecedentes históricos en nuestro país de un estado democrático. Todos los proyectos para construir esa clase de Estado, tanto en los períodos de la monarquía constitucional, como en los dos breves paréntesis republicanos, fracasaron de forma notable. No existe, pues, la experiencia histórica, acumulada necesaria para asegurar que en el futuro seremos capaces de gobernarnos democráticamente".

—Segunda afirmación. "Tampoco existen indicios suficientes en la sociedad española actual, que permitan asegurar que seremos capaces de organizar un estado democrático. Las circunstancias económicas y sociales de la España contemporánea nos hacen su poner que contamos con los ingredientes para ello. Pero no existen pruebas ni argumentos concluyentes y definitivos. Y no lo sabremos hasta que nos tiremos al agua".

**EVOLUCION DESDE DENTRO**  
Añade más adelante, el señor Garrigues Walker, que un país moderno, enclavado geográficamente en el continente europeo, no pueda permitirse el lujo de ser gobernado de otra manera. "No se trata de que los españoles pretendamos alcanzar ese status democrático contra el actual sistema político. Se trata, precisamente —añade—, de que lo intentemos entre todos y de que sea el propio sistema y sus hombres, los que comprendan que por muchas que hayan sido las conquistas y los objetivos alcanzados durante los años transcurridos, ninguna otra será tan importante, ninguna otra, en definitiva, será más sólida de cara al futuro que esa evolución decidida y ya muy rápida hacia el estado democrático. Dicho de otra forma, la evolución del actual sistema político tiene que hacerse desde dentro".

Tras asegurar que hay que cambiar muchas cosas para que en este país quepan todos los españoles, don Joaquín Garrigues se pregunta: "¿Es esto posible? ¿Pueden las Cortes llegar a ser representativas de las tendencias ideológicas del país? ¿Puede el Consejo Nacional convertirse en el Senado del futuro? ¿Pueden los sindicatos, dejar de

ser verticales? ¿Acabarán naciendo los grupos políticos y habrá sitio en ellos para todos? ¿Se pueden modificar las Leyes Fundamentales, sin que de hecho cambie el sistema político? Y si se puede hacer todo eso ¿Por qué no se ha hecho antes?".

### DUALIDAD DE OBJETIVOS

Indica el articulista, que hay también otro objetivo prioritario en la mente de una gran mayoría de los españoles: el reparto equitativo de la riqueza. "En esa dualidad de objetivos —libertad y mejor reparto de la riqueza— radica la dificultad de la operación. Alcanzar ambos objetivos simultánea y aceleradamente podría ser un ideal maximalista".

En su última parte del artículo, don Joaquín Garrigues Walker, dice que no será fácil encontrar ese punto de equilibrio entre las fuerzas conservadoras del país y las progresistas, entre los que quieren el cambio a cualquier precio y los que lo quieren a un precio razonable. "Pero si un sistema político no es capaz de integrar a esas dos Españas, de una forma sólida y permanente —agrega—, ese sistema tampoco será válido". "La conquista de la libertad y de la justicia social —sigue después— han sido, son y serán siempre objetivos revolucionarios y permanentes de la humanidad. Pero ¿a qué precio? al único precio posible. Aquel que permita construir el futuro, sin destruir el pasado y sin renunciar por ello, a cambiar todo lo que haya que cambiar. Porque, que nadie se engañe. Si se quiere cambiar todo a cualquier precio, y caiga quien caiga, es probable que al final volviésemos al punto de partida. ¿Y el inmovilismo? esa es la vía inversa. La que de forma más segura nos conduce a la revolución". — (Europa Press)

# APLAZADO POR SEGUNDA VEZ EL LANZAMIENTO DEL SATELITE ESPAÑOL

WASHINGTON, 31.— El lanzamiento del primer satélite español desde la base de Vandenberg, en California, fue aplazado hoy por segunda vez, debido a razones técnicas, según reveló hoy aquí un portavoz de la "NASA" norteamericana.

El satélite llamado "Intasat", debía haber sido lanzado el pasado 29 de octubre a bordo de un misil "Itos" y junto con algunos otros satélites, pero entonces sufrió su lanzamiento un primer aplazamiento hasta hoy.

Hoy, el portavoz antes indicado anunció que el lanzamiento había sido aplazado hasta el próximo 13 de noviembre y que la hora para lanzarlo seguía

siendo la misma, es decir, de 17,11 a 17,21 horas gmt.

Para la realización de este primer satélite artificial español, un prisma dodecagonal de 457 milímetros de altura y 442 milímetros de entre caras, el Instituto Nacional de Técnica Aeroespacial (INTA), contrató los servicios de construcciones aeronáuticas SA y de Standard Eléctrica.—(Efe).

# NIXON, continúa en estado crítico

LOS ANGELES, 31.— El ex-presidente Richard Nixon, continúa en estado "crítico", aunque sus signos vitales son "estables", según declararon hoy los doctores que le cuidan en el "Memorial Hospital" de Long Beach.

La actitud mental y la presencia de ánimo de Nixon fueron calificadas de "excelentes" en un boletín médico hecho público a primeras horas de la tarde de hoy por los doctores John Lungren, médico personal de Nixon, y Eldon Hickman, que dirigió la operación hecha a Nixon hace dos días para impedir que un coágulo sanguíneo alojado en su pierna izquierda llegara al corazón.

Tras esta operación, el estado de salud de Nixon se agravó al producirse una hemorragia interna provocada por la fluidez de la sangre de Nixon, tratada desde hace ya tiempo con anticoagulantes.

Los doctores antes indicados afirmaron hoy que aún existe la posibilidad de que sobrevengan complicaciones en el estado de Nixon, por lo que éste sigue siendo observado intensamente por el equipo médico.

Los médicos revelaron que la presión sanguínea de Nixon era 140-80 y su pulso de 80 y regular, pero se ha producido un ligero descenso en la hemo-

globina.

Nixon sigue perdiendo algo de sangre en el abdo-

men, por lo que se le sigue interviniendo con transfusiones.—(Efe).

# El reajuste ministerial en la prensa europea

MADRID, 31.— (Por la redacción central de la Agencia Efe).

El reajuste ministerial llevado a cabo en el Gabinete español ha suscitado amplios comentarios en toda la Prensa europea.

En París, el diario «Le Monde» subraya con elogio la política llevada a cabo por el hasta ahora ministro de Información y Turismo, don Pio Cabanillas. Se refiere también «Le Monde» a las reacciones aparecidas en la Prensa española de las que dice que son «relativamente mesuradas».

Este mismo periódico publica los acostumbrados y delirantes juicios del periodista Niedergang sobre la política española, acerca de la cual dogmatiza, tratando de aleccionar al pueblo español.

La radio y la televisión francesa, tienen también frases de elogio para el que hasta ahora ha sido ministro de Información y Turismo, y a través de sus comentarios han tenido constantemente informada la opinión del referido reajuste ministerial, dando a entender que el presidente Arias Navarro «permanece firme en su puesto y goza de la plena confianza personal del Jefe del Estado».

Por su parte los principales diarios británicos, destacan en sus primeras páginas la noticia del cambio de los ministros de Información y Turismo y Hacienda de España.

«The Times», subraya el hecho de que el General Franco y el Gabinete asistieron a la conmemoración de la fundación de la Falange en la sede del Consejo Nacional y asistieron con sus aplausos al discurso de Labadie Otermin.

Se refieren asimismo, los diarios ingleses al discurso pronunciado ayer por el presidente Arias Navarro en Burgos al que, en general, califican como una expresión de continuidad en la apertura política española.

El diario «La Libre Belgique» estima, refiriéndose a un comentario periodístico español, que el relevo de los ministros «no significará un paso atrás» y expresa la esperanza de que la liberación realizada por el recién salido ministro de Información y Turismo, se extienda pronto a otros sectores de la vida pública «puesto que —dice—, esta es sin duda, la política del presidente Arias Navarro».

Finalmente, los periódicos italianos, dedican también amplios espacios a comentar el relevo ministerial español y recogen los puntos de vista manifestados por la Prensa española a este respecto.

En general, la personalidad de Pio Cabanillas, que ha sido constantemente elogiada, recibe ahora un caluroso tributo de admiración, hacia sus merecimientos; en lo cual, coinciden los comentaristas con las elocuentes palabras del presidente Arias Navarro de ayer, a los que hasta ahora han sido sus brillantes colaboradores.—(Efe).

# Impacto en la Bolsa de Barcelona al conocerse el cese de Barrera de Irimo

BARCELONA, 31.— Al conocerse la dimisión del ministro de Hacienda, han presionado las ventas hacia todos los sectores, retrayéndose asimismo la demanda, por lo que durante la semana se registraron

retrocesos de cierta consideración, aunque al cierre del viernes determinados inversores institucionales comenzaban a tomar posiciones en los valores más castigados.— (Europa Press)



LA FAMILIA DEL SEÑOR

## D. CONSTANTE PAMPIN ACUÑA

QUE FALLECIÓ CRISTIANAMENTE EL PASADO DIA 30, A LOS 72 AÑOS DE EDAD, HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA B. A.

D. E. P.

Su esposa doña Consuelo Euihal Acuña; hijos, Purificación, Ramón y Constantino; hijos políticos, Luis Costas, Raquel García y Angelines Oros; hermanos, Dolores, José, Elisa, Esmeralda, Manuel, Isidoro y Ramiro; hermanos políticos, nietos, sobrinos y demás familia.

DAN las más expresivas gracias a todas las personas que, en la tarde de ayer, se dignaron asistir a los funerales de "corpore insepulto", celebrados en la iglesia parroquial de San Andrés de Gève y, seguidamente, acompañaron sus restos mortales al cementerio de dicha feligresía, así como a las que por otros medios le han testimoniado su pesar.

Pontevedra, 1 de noviembre de 1974

SANTA LUCIA, S. A. Compañía de Seguros

SE ALQUILAN

HABITACIONES

CONFORTABLES

Informan: Telf. 85 79 74.



ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

## FRANCISCO JAVIER PUIG GAITE

## ALFREDO CASTRO ROMERO

## LUIS LOPEZ RODRIGUEZ Y

## DEMÁS COMPAÑEROS FALLECIDOS

LA HERMANDAD DE ALFARECES PROVISIONALES,  
RUEGA una oración por sus almas y la asistencia a la misa de requiem que, por su eterno descanso, se celebrará, mañana, sábado, día 2, a las DOCE horas, en la Iglesia Conventual de San Francisco.

Pontevedra, 1 de noviembre de 1974

## AMBULANCIAS

# EMPRESA JANEIRO

TELEFONOS 85 87 12 — 85 96 76

SEGURIDAD Y ECONOMIA

**INFORMACION MILITAR**

VACANTE DE MANDO

En el Diario Oficial del Ministerio del Ejército número 245 de fecha 30 de octubre pasado, se publica para su provisión en turno de libre elección, la vacante del mando de la Base de Parque y Talleres de Automovilismo de la VIII Región Militar, en Pontevedra.

La citada vacante podrá ser solicitada por tenientes coroneles de Infantería de la escala activa, del Grupo de «Mando de Armas».

PLACA

Le fue concedida mejora a la placa de la Real y Militar Orden de San Hermenegildo, al teniente coronel de Infantería, don José Castosa Fernández, con destino en la Zona de Reclutamiento y Movilización número 82.

INGRESO Y ASCENSO EN MUTILADOS

Les fue concedido el ingreso en el Benemérito Cuerpo de Mutilados con la clasificación de caballero mutilado permanente de guerra por la Patria y el ascenso al empleo de sargento efectivo de Infantería, al cabo don Manuel Guisande Bravo, y al soldado don Zoilo Pereira Vara, los cuales percibirán sus devengos por la Subpagaduría Militar de Hombres de Pontevedra.

**Record en la exportación de calzado, alcanzó un valor de 15 mil millones de pesetas**

MADRID, 31.—A un total de 15.488 millones de pesetas, ha ascendido las exportaciones de calzado español realizadas en los tres primeros trimestres de 1974, cifra que constituye un récord de este sector y suponen un aumento del 25 por 100, aproximadamente, con relación a 1973.

Con relación a cantidad, las ventas realizadas a otros países han sido de 42.973 toneladas, mientras que en enero-septiembre de 1973, fueron de 35.200 toneladas. — (Europa Press).

**IMPORTACIONES DE PETROLEO**

MADRID, 31.— En los nueve primeros meses de 1974, según informa la Dirección General de Aduanas, las importaciones de crudos de petróleo realizadas por España, han ascendido a 33.07 millones de toneladas, frente a 31.3 millones del mismo período de 1973. El incremento ha sido, por tanto, del 6 por 100, aproximadamente.

En este año las importaciones de crudos han tenido un valor de 145.168 millones de pesetas, mien-

tras que, entre enero y septiembre de 1973, ascendió a 43.210 millones de pesetas.

Esto supone un incremento de cerca del 350 por 100.—(Europa Press).

**REUNION DEL CONSEJO DE MINISTROS, DELIBERATORIO**

MADRID, 31.— Bajo la presidencia de S. E. el Jefe del Estado se ha reunido en la mañana de hoy, en el Palacio de El Pardo, el Consejo de Ministros.

Informaron al Consejo sobre materias correspondientes a sus respectivas competencias el vicepresidente primero y ministro de la Gobernación, el vicepresidente tercero y ministro de Trabajo y los ministros de Asuntos Exteriores y de Comercio. — (Cifra).

**Remoción de cargos en el Ministerio de Información**

MADRID, 31.— Como es protocolario y habitual en estos casos, los altos cargos del Ministerio de Información y Turismo —subsecretario, secretario general técnico y directores generales— han puesto sus cargos a disposición del nuevo titular del Departamento, señor Herrera Esteban, que así lo ha aceptado.

Se espera, en consecuencia, que en un próximo Consejo de Ministros decisorio, se produzca la remoción de cargos con el nombramiento de los nuevos sustitutos. — (Europa Press)

**TOMAS DE POSESION DE LOS NUEVOS MINISTROS DE HACIENDA E INFORMACION Y TURISMO**

(Viene de primera página)

como varios ex-ministros y numerosas personalidades.

Hizo uso de la palabra en primer lugar Antonio Barrera de Irímo, que entre otras cosas dijo:

«Excelentísimo señor Presidente, excelentísimos señores y amigos:

Tengo conciencia clara de que la eficacia jurídica del puro acto de transmisión del cargo de los ministros Pío Cabanillas y mío propio, no necesita de las palabras, y sólo de pronunciar estrictamente las escuetas para hacer la afirmación de gratitudes, de los sentimientos y de las adhesiones que han estado siempre presentes en nuestros actos. Por eso, muy brevemente, señor Presidente, no quiero sino dejar constancia, que sé que a todos consta, del propósito de afán de servicio y la entrega sin reserva con que hemos tratado de servir a las órdenes del Presidente, servir al Gobierno y hacerlo con esa doble sensación de ilusión y realismo con que hemos tenido que luchar cada cual con nuestros difíciles menesteres.

Seguidamente habló el nuevo vicepresidente segundo del Gobierno, señor Cabello de Alba, que pronunció unas palabras.

«Quiero en primer lugar, en nombre de León Herrera y en el mío propio, ratificar mi lealtad inquebrantable y mi reconocimiento al Caudillo, al Príncipe de España y al presidente Arias, por la confianza que en nosotros han depositado.

Nuestra trayectoria política creo que es suficientemente conocida a través de nuestras actuaciones en la administración y en las Cortes, y no necesita de mayores precisiones. Creo, sin embargo, oportuno declarar que somos unos decididos partidarios de la evolución de nuestro Régimen, desarrollando en toda su virtualidad las posibilidades que ofrecen nuestras Leyes Fundamentales. No tenemos filias ni fobias, ni compromiso con ningún grupo político o económico, y por consiguiente no tenemos otro Norte que el bien de España. Decididos partidarios de la articulación práctica de la concurrencia de criterios, ninguno de los dos pertenecemos a priori a ninguna asociación, porque tal vez y sin previamente ponernos de acuerdo, en este sentido debe ser la expresión de una convicción y no la consecuencia de una conducta previa.

Sustituir en un Ministerio de Hacienda a Antonio Barrera, es un gran honor y una gran responsabilidad adicional. Porque su inigualable talla técnica y humana hacen muy difícil la tarea. Pero precisamente su cordialidad y su condición humana me hacen sentir la seguridad de que contaré con su ayuda.

Desde otro punto de vista, el panorama normativo que se ofrece al Gobierno, en materia económica comprende un conjunto de proyectos de Ley remitidos a las Cortes, y disposiciones de distinto rango normativo de inaplazable promulgación. Entre los primeros destaca, por su urgencia y relevancia, la Ley de Presupuestos del Estado; y entre las segundas, el desarrollo del programa de medidas económicas aprobado en el último Consejo de Ministros.

Obvio es decir que me pro-

clamo absolutamente solidario de tales medidas, y que, sin perjuicio de los retoques que sobre la marcha pudieran resultar necesarios, es tarea prioritaria su inmediato desarrollo.

Quiero terminar mis palabras volviendo a la idea básica con que las empecé. Esta ingente tarea del pleno y eficaz servicio al quehacer económico de España que el país espera del Ministerio de Hacienda y del de Información y Turismo, requiere más que nunca de todos nosotros un especial sentido del deber y de la colaboración que no dudo habré de encontrar, sin reservas, en todos desde este mismo momento».

Por último, habló el presidente del Gobierno, Carlos Arias Navarro, que pronunció las siguientes palabras:

«La satisfacción de dar la bienvenida a dos nuevos colaboradores se ve dolorosamente compensada con la tristeza de decir adiós o por lo menos de perder, la inestimable ayuda de hombres que como Barrera de Irímo y Pío Cabanillas, han dejado pálidas y desdibujadas sus brillantes biografías porque han quedado muy superadas por la magnífica, por la intensa actuación realizada en esta casa y en el Ministerio de Información en un plazo relativamente breve.

No es el momento, ni ellos lo necesitan, de hacer la glosa y el elogio de los méritos que concurren en Barrera de Irímo y en Pío Cabanillas. Han puesto en el desempeño de su función y de sus tareas prestadas en circunstancias ciertamente nada fáciles, ilusión, entusiasmo, competencia, lealtad, y por eso hoy, al separarse del equipo, dejan una sensación de vacío difícilmente reemplazable, aún cuando los que les sustituyen tanto León Herrera como Rafael Cabello de Alba, son hombres ya curtidos, hombres que también en brevísimo plazo han escrito una biografía digna de envidia que para si quisieramos cada uno de nosotros.

Para ellos va nuestro afecto. Para ellos va nuestros recuerdos, y sobre todo para ellos va nuestra gratitud por una labor llena de aciertos, llena de lealtades, y que aumentan para mí la gratitud, el cariño que siempre profesé a Barrera de Irímo y a Pío Cabanillas.

Muchísimas gracias y sed bienvenidos a vuestra casa».

A continuación, el presidente del Gobierno hizo entrega a los señores Barrera de Irímo y Cabanillas Gallas de las insignias de la Orden de Carlos III que les ha sido concedidas por S.E. el Jefe del Estado. — (Cifra)

**JOSE LUIS LOMBOS DE VICENTE**

ESPECIALISTA EN OBSTETRICIA Y GINECOLOGIA.

Ex-Médico residente de la Ciudad Sanitaria Francisco Franco de Barcelona.

Partos, Esterilidad e Infertilidad conyugal.

Diagnóstico precoz enfermedades malignas de la mujer.

CONSULTA:

TARDES: de 4 a 7 y 6 previa cita. Teléfono 85 13 55.

**NUNCA EL CINE FUE TAN LEJOS... SUPERA TODO LO IMAGINABLE...**

NI EL CINE NI EL TEATRO HAN PRESENTADO JAMAS NADA IGUAL UNA PELICULA EN LA QUE ES IMPOSIBLE NO SENTIRSE CONMOVIDO



ATLANTIDA FILMS, S.A.  
UNA PRODUCCION DE JOSE FRADE  
**TORREMENTO**  
DE BENITO PEREZ GALDOS Y LA COLABORACION ESPECIAL DE JAVIER ESCRIBA  
ANA BELEN FRANCISCO RABAL  
CONCHITA VELASCO EN ROSALIA  
OPERADOR: FERNANDO ARRIBAS  
MUSICA: CARMELO BERNAOLA  
UN FILM DE PEDRO OLEA  
PANORAMICA EASTMANCOLOR  
UNA PRODUCCION JOSE FRADE, P.C.S.A.

Reduce a casi todo lo que quiera ver esta temporada al tamaño de ceniza

**HOY-HOY en el GONVIZ**

Funciones: 5,15-7,45 y 10,45 (Mayores 18 años)

## Expropiación forzosa para la ampliación de la sede de las Cortes españolas

MADRID, 31.—Se declara de utilidad pública la expropiación forzosa de los edificios número 35 de la carretera de San Jerónimo, números 1 y 3 de la calle de Floridablanca y número 10 de la calle de Zorrilla, con destino a la ampliación de la sede de las Cortes españolas y ordenación de su contorno.

Se declara la urgencia de ocupación de los inmuebles referidos, encargándose al Ministerio de Hacienda de la construcción del nuevo edificio. Se concede a dicho Ministerio un crédito extraordinario por importe de 450 millones de pesetas para atender a los gastos derivados de la expropiación forzosa, de la demolición de los edificios actualmente existentes y

del comienzo de las obras de construcción del nuevo edificio.

El texto del dictamen de la proposición de ley correspondiente, se publica hoy en el "Boletín Oficial de las Cortes españolas", a los efectos previstos en los artículos 81 y 90 del Reglamento de las Cortes y por disposición de su presidente.

Por la misma razón, se publica también en dicho Boletín el dictamen del Proyecto de Ley, por el que se autoriza al Ministerio de Hacienda para enajenar el solar propiedad del Estado, de 13.596 metros cuadrados de superficie, sito en el Paseo de Neptuno de la Playa de Gandía (Valencia), que ha sido tasado en 54.384.000 pesetas. — (Cifra).

## MANRESA: Grave accidente al caer por un precipicio un autocar que trasladaba un grupo de trabajadores a su fábrica

# Balance provisional: Tres muertos y nueve heridos, siete de ellos graves

MANRESA (Barcelona), 31.—Un grave accidente de carretera ocurrido a las 5 de la madrugada, arroja un saldo provisional de tres muertos y nueve heridos, siete de ellos de gravedad, cuando un autocar trasladaba a quince trabajadores desde la localidad de Suria a su centro de trabajo, situado en Navas.

El accidente ocurrió en la carretera comarcal de Vilaredas, a tres kilómetros de Suria cuando, por causas desconocidas, el vehículo cayó por un terraplén de quince metros de altura.

Organizados inmediatamente los servicios de auxilio, pudo comprobarse que había fallecido en el acto el conductor del autocar, Domingo Heras Soler, de 41 años y los jóvenes Montserrat Galyano Rubio, de 16 y Catalina García Cazorla, de 15. De las restantes ocupantes, nueve fueron trasladadas con urgencia al centro hospitalario de Manresa, donde quedaron internadas.

Poco después del mediodía, un portavoz del indicio hospital ha facilitado a "Europa Press" la relación de internas, que es la si-

guiente: M.ª Dolores Manzaneros Crull, Isabel Cazorla Soñe, Leonor Fábregas Pérez, María Antonia Plaza Carmona, Natividad Pérez Felipe, Dolores Pérez García, Modesta Berruero Llorret, Antonia Font Figueras y Luisa López Pérez, todas ellas en edades comprendidas entre los 16 y 26 años.—(Europa Press).

### COLISION DE UN BARCO ESPAÑOL

LONDRES, 31.—La motonave española de carga "Monte Zaraya", chocó esta mañana en el río Scheldt,

entre Konijnencor y Malmonachpleat con el petrolero británico "Acclivity", a causa de la densa niebla.

La información del choque fue transmitida desde Amberes al servicio marítimo de la agencia "Lloyds" en Londres.

La colisión ocurrió a las 10,30 de esta mañana (hora española), y según los últimos informes, el barco español, que desplaza 15.490 toneladas, no sufrió daños apreciables. El petrolero "Acclivity" sufre un agujero en la popa.—(Efe).

## X ANIVERSARIO DEL P. P. O.



BURGOS. — El presidente del Gobierno, señor Arias Navarro en el momento de descubrir la lápida que conmemora el X aniversario de la Fundación del Centro piloto del P. P. O. Acompañaban al presidente, en dicho acto el presidente de las Cortes y los ministros de Trabajo, Relaciones Sindicales y Educación y Ciencia. — (Telefoto CIFRA GRAFICA).

## Reacción en algunos periódicos madrileños por los cambios ministeriales

MADRID, 31.— Algunos periódicos madrileños de hoy dedican comentarios y editoriales a los cambios de los ministros de Hacienda y de Información y Turismo. Así, para "Argos" (don Julián Cortés Cabanillas), en el diario "ABC", la noticia del cese del señor Cabanillas ha caído como un rayo en cielo sereno, a los cinco años justos de la marcha de don Manuel Fraga Iribarne del mismo puesto, si bien por causas diferentes.

"En este 29 de octubre de 1974, Cabanillas desaparece del equipo de Arias Navarro —dice "Argos— quizá por una difusa y confusa ofensiva de ciertos grupos, que le consideraban excesivamente "aperturista". La realidad es que dentro de las limitaciones que impone la naturaleza del Régimen, el llamado "aperturismo" de don Pio, había resultado eficaz con la prensa, la televisión y la radio. Era el lógico camino trazado en el programa del Gobierno de Arias Navarro, y que el ministro recorría con paso firme y cauteloso, no traicionado a la extensa opinión española que creía en los puntos políticos caracterizados por el "espíritu del 12 de febrero". Lo que haya sucedido para es-

te cese, pertenece al secreto del sumario (...) lo que desde luego cabe afirmar, es que esta fulminante despedida, no ha gustado a los más y ha complacido a los menos".

"La única compensación, es que le sucede en el Ministerio —añade "Argos— un hombre de gran tacto, de fina inteligencia y conocedor profundo de la compleja casa de la Avenida del Generalísimo, como es León Herrera. Al saludar con un aplauso al ministro que se marcha, por su eficaz labor, y al que entra por cuanto promete, decidimos una sola cosa: que todavía la opinión pública confía en el Presidente Arias Navarro, y que el régimen, en ningún caso, puede dar marcha atrás en su evolución política. El compromiso de honor del 12 de febrero, queremos creer, está en pie".

### EDITORIAL DE "ARRIBA"

El diario "Arriba", en un editorial, dice por su parte: "Dos personas de reconocido prestigio profesional y político, Antonio Barrera de Irímo y Pio Cabanillas Gallas, han dejado de ser ministros del Gobierno de España. Quisieramos en breves líneas expre-

sarles, desde nuestra particular perspectiva, el respeto y la consideración que merecen a cuantos con ellos constituyen el pueblo español".

"El hasta ahora ministro de Hacienda, fue nombrado por el almirante Carrero para tan difícil cartera, y confió en ella, al tiempo que elevado a vicepresidente segundo del Gobierno, por D. Carlos Arias Navarro. Ello dice claramente que su competencia profesional y política han servido al Estado, desde posiciones distintas en la táctica y comunes en la lealtad. En tiempos más fáciles y en tiempos más duros, el señor Barrera de Irímo, ha sido prudente y eficaz. Su saber y su honradez, permiten augurarle una vida pública y privada, en la misma línea de preocupación y servicio que siempre le ha caracterizado".

"Don Pio Cabanillas ha demostrado —sigue el editorial—, en los diez meses de su gestión ministerial, su inteligencia, dinamismo, capacidad de trabajo y espíritu de servicio, en el muy complejo campo del Departamento que tenía encomendado, todo ello en tiempos realmente difíciles tanto para el turismo como para la información. Creemos que Pio Cabanillas aportará siempre, como lo ha hecho hasta ahora a las órdenes de Carlos Arias, Alberto Monreal, Manuel Fraga y José Solís, en diferentes puestos de trabajo del Estado y del Movimiento, sus excepcionales dotes humanas y su voluntad de servicio. En ese servicio y en esa voluntad le acompañan cuantos con él han compartido sus penas y afanes y cuantos le sabemos, por encima de todo, hombre responsable y digno".

### DIARIO "YA": HAN JUSTIFICADO LAS ESPERANZAS

El diario "Ya", publica un editorial en el que dice que "los señores Barrera de Irímo y Cabanillas han justificado las esperanzas que se pusieron en ellos. Hace aún muy pocos días, los españoles como cieron el plan económico en el que culminó la labor del primero, enfrentado con unas circunstancias mundiales, cuya gravedad no necesitamos encarecer pues son de dominio público. Por lo que respecta al señor Cabanillas, cuya intervención como subsecretario del Ministerio de Información y Turismo en la elaboración de la Ley de Prensa, no debe olvidar el país (esa Ley ha constituido la apertura en solitario durante ocho años), de su gestión posterior no basta con decir que práctica, mente han sido solo en el campo de la política informativa, donde se ha manifestado la línea abierta que imponen las circunstancias.

# FENOSA FUERZAS ELECTRICAS DEL NOROESTE, S. A.

AMPLIACION DE CAPITAL

El Consejo de Administración de la Sociedad, haciendo uso parcial de la autorización concedida en la Junta General de accionistas, celebrada el día 18 de junio de 1974, y de acuerdo con lo establecido en el artículo 11 de los estatutos sociales, ha acordado ampliar el capital social mediante la emisión de acciones de la serie D, de mil pesetas nominales cada una de ellas, con arreglo a las siguientes condiciones:

- 1.ª La emisión se realizará a la par, corriendo a cargo de la Sociedad los gastos de emisión.
- 2.ª Los señores accionistas poseedores de acciones de las series A, B, C y E, y de la serie D números 1 al 17.922.699, actualmente en circulación, y los de las acciones también de la serie D procedentes del canje de Obligaciones simples convertibles, 7.ª serie, y del canje de Bonos de Tesorería, 2.ª serie, podrán suscribir los expresados títulos a la proporción de UNA ACCION NUEVA por cada DOCE MIL pesetas nominales de las que posean, mediante la entrega de los correspondientes cupones número 77, que habilitados a este exclusivo efecto no tendrán valor alguno al finalizar el plazo de suscripción.
- 3.ª Al efectuar la suscripción, los señores accionistas podrán abonar la totalidad del valor nominal, es decir, 1.000 pesetas por acción, o bien, el 50 por 100 del valor nominal, es decir 500 pesetas por acción como primer desembolso a cuenta del valor nominal de las acciones. El segundo desembolso, en su caso, se efectuará en la fecha que señale el Consejo de Administración.
- 4.ª Las acciones que se emitan tendrán iguales derechos políticos que las demás de la misma serie, y participarán en los económicos a partir del 1.º de enero de 1975, e irán provistas del cupón número 80 y siguientes.

### ENTIDADES MEDIADORAS

La suscripción de las acciones que se emitan habrá de llevarse a cabo en las siguientes entidades:

Banco Central	Banco Pastor	Banco Hispano Americano
Banco Español de Crédito	Banco Popular Español	Banco de Vizcaya
Banco de Santander	Banca March	Banco de Bilbao
Banco Urquijo	Unión Industrial	Banco de Crédito e Inversiones
	Bancaria	
	Confederación Española de Cajas de Ahorros	
	La Coruña, 29 de octubre de 1974	
	El Secretario del Consejo de Administración,	
	Joaquín Arias y Díaz de Rábago	

## Ruego al Gobierno: preguntas sobre ahorro, energía y supresión del certificado de buena conducta

MADRID, 31.— En relación con la política, previsiones y colaboración con otros países en materia de producción y ahorro de energía, para compensar el aumento de gastos derivados de los precios del petróleo, dirige un ruego al Gobierno el procurador Santiago López González.

En su ruego solicita el procurador al Gobierno que responda sobre la política en programa para la próxima década sobre la energía nuclear, solar o de cualquier otra naturaleza. Previsiones de austeridad, regularización y ahorro de consumo de energía que repercuta directamente en un menor gasto de divisas. Colaboración comunitaria con otros países para una mejoría general en Europa, importe de las posibles inversiones y plazo previsto de utilización de nuevas fuentes de energía.

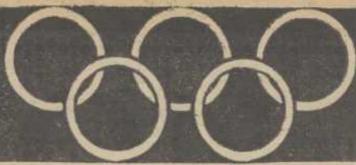
Finalmente, se refiere a

las realidades de intercambio de productos, técnica y empresas mixtas en los países árabes, que compensen en parte el aumento de gasto de divisas como consecuencia del elevado precio del petróleo.

Por otra parte, el procurador José Meliá Pericas, ruega al Gobierno se suprima la exigencia administrativa del llamado "certificado de buena conducta".

Estima el procurador que el único documento legal, acreditativo de la recta conducta de los españoles, es el certificado de antecedentes penales, que expide el Registro Central de Penados y Rebeldes, que además sólo puede ser exigido cuando así lo disponga una ley.

Ruega en consecuencia al Gobierno se dicte la supresión de la exigencia administrativa del llamado "certificado de buena conducta". —(Cifra).



## MUHAMMAD ALI, recibido por el presidente Mobutu

KINSHASA, 31.—«He visto su pelea con Foreman por televisión, ha sido muy interesante», ha dicho el presidente de Zaire Mobutu Sese Seko a Muhammad Ali durante la audiencia que le concedió en su residencia del Monte Ngalema.

Por su parte, el nuevo campeón mundial de boxeo de todas las categorías, respondió cortesmente: «He pensado en usted en cada segundo».

Después de la audiencia presidencial, a la que Ali asistió vestido con la túnica oficial zairota, declaró: «He expresado al presidente Mobutu nuestra satisfacción y gracias por la acogida que nos ha dispensado Zaire. Nos agrada mucho la forma de vestir de los ciudadanos de este país que han abolido la corbata», dijo Muhammad, y añadió: «Iré a los Estados Unidos con esta vestimenta y diré a mis hermanos que la adopten. A todas partes llevaré este bastón, al igual

que hace el presidente Mobutu Sese Seko».

«Nunca he intervenido en un combate tan bien organizado como éste, ni he tenido tantos fans como en Kinshasa», manifestó el nuevo campeón, quien descansará durante seis meses antes de tomar una decisión sobre su carrera. «Entonces decidiré si me retiro o no». — (Afil)

ESTA TARDE, A LAS 4,30, EN SAN PEDRO

### C. D. Chagas-At. Pontevedrés

Esta tarde, a las 4,30, se celebrará en el Estadio de San Pedro un interesante partido entre el C. D. Chagas y el Atlético Pontevedrés, que disputarán el "I Trofeo Santos".

Outada para este partido tiene convocados a los siguientes jugadores:

Alberto, Tucho, Gil, Mano.

io, Ferrer, Alfredo, Gómez, Novogil, Seoane, Rea, Ignacio, Touza, Maquique, Richard, Aguiella, José Antonio y Marino.

Prueba de fuego para los jugadores chagulistas, con vistas al Campeonato de Segunda Regional próximo a comenzar

## CLAY-FOREMAN

### Así lo afirman, el manager, entrenador y médico del nuevo campeón

MADRID, 31.—«No hubo tongo en la pelea en que Clay ganó a Foreman», la afirmación, por partida triple, la han hecho Angelo Dundee, Luis Sarria y Fernando Pedraza, manager, entrenador y médico, respectivamente, del nuevo campeón mundial de los pesos pesados, Cassius Clay, conocido también como Muhammad Ali.

«Ganó bien. Sabe más que el otro y es más inteligente que Foreman, que tiró muchos golpes y más»,

afirma el cubano Luis Sarria, quien lleva 15 años con Cassius Clay como preparador físico y que luce en su mano un bastón de ébano, «que me regaló Clay para que pudiera moverme bien, cuando llegamos a Kinshasa».

«El hombre más grande que ha dado el boxeo en los grandes pesos. Su preparación, en la que empleó 5 meses, ha sido la base de su triunfo», afirma su manager Angelo Dundee, agregando que la gente puede pensar que Clay esté viejo, porque tiene 32 años, pero que en realidad, los tres años y pico que estuvo parado, le sirvieron de un gran descanso», por lo que yo afirmaría que es en realidad un hombre de 28 años».

Tanto Sarria como Dundee afirman tajantemente que Clay no se retira del boxeo y que todavía no saben cuáles serán los planes futuros del campeón mundial, ya que es pronto todavía para decidirlo.

«El salió anoche de Kinshasa para París y desde la capital francesa seguirá hasta Chicago, para desde allí trasladarse a Pensilvania, donde ha montado un complejo algo interesante, diseñado y preparado por él», afirma Dundee.

Para Sarria, Clay ganó bien, porque su pupilo tenía una gran confianza en su pegada, mientras que Foreman no tiene defensa.

«Pudo haber ganado éste la pelea, ya que al comienzo el dominaba el combate, pero no tiene defensa y Clay, más inteligente, más rápido y más técnico que él, jugó como el gato con el ratón».

Con Sarria y Dundee están Pepe Legrá, que fue discípulo del actual preparador de Clay y Kid Tunero.

De los 5 millones de dólares que recibió Clay como bolsa de este combate, a pesar de no pagar impuestos al fisco norteamericano, le han quedado limpios alrededor de millón y medio, según manifiesta Dundee.

«El ha tenido que pagar viajes, concentraciones, porcentajes de manager, entrenador, publicidad y otras cosas. Y todavía le queda menos a Foreman, pese a que recibió también 5 millones, porque sus gastos han sido mayores que los de Clay.»

Dundee insiste en que Clay es el boxeador más grande de la historia del pugilismo en los grandes pesos porque un hombre que recupera su título once años después de haberlo perdido, tiene que tener algo.

Para Sarria no influyó en la victoria de Clay el que se aplazara la pelea por la

rotura de la ceja de Foreman.

«Ninguno de los dos se pasó de entrenamiento. Y el aplazamiento, creo que sirvió para que subieran mejor preparados aún», afirma el cubano, quien enciende una pipa, a la que da lentas chupadas, mientras sigue teniendo el bastón de ébano, regalo de Clay.

Finalmente, vuelve a insistir ambos que «no hubo tongo». Fue una pelea en la que se impuso el mejor, el de mayor pegada y el más inteligente sobre el ring. «La gente puede opinar como quiera, pero yo tongo nada», dicen finalmente ambos. Minutos antes de coquetear el avión que los llevó a Miami. — (Afil)

#### CLAY, UN HOMBRE DE FÍSICO EXCEPCIONAL

MADRID, 31.—Para Fernando Pedraza, el médico que cuida a Cassius Clay desde hace 16 años, éste tiene un físico excepcional.

«No he conocido a ningún otro individuo que tenga su físico. La equivocación de Foreman fue creer que era más fuerte que Clay», afirma este médico, nacido en Miami, que habla perfectamente el español, «porque mi abuelo fue cónsul de España en Salta (Florida)».

Pedraza luce una chaqueta verde, con una bandera tricolor —roja, verde y blanca— y debajo de ella, bordado en oro «Cassius Clay».

«Nos la dieron en Irlanda cuando boxeo Clay, para podernos mover bien por el ring», afirma mientras hace una pausa en su información sobre la salud de Clay.

«Yo nunca le he visto enfermo, no se ha hecho nunca una herida, ni un corte, ni lesión en las piernas», puntualiza el médico de Cassius Clay.

Si físicamente Clay es excepcional para su médico, psicológicamente, lo es más todavía.

«Tiene un gran corazón. Siempre está de bromas, riéndose. A su lado no hay problemas. Recuerdo cuando le rompió la mandíbula a Norton. Estábamos en el hospital y todos caricoteados. El no le daba importancia. «Se pasará enseñada» decía, con un ánimo que era digno de alabanza.»

Pedraza afirma, además, que Clay siente siempre una gran compasión por los vencidos y, ratificando lo dicho por Luis Sarria y Angelo Dundee, preparador y manager respectivamente de Clay, éste no se retira.

«Porque es un actor de teatro sin teatro. Le gusta estar en primer plano de la actualidad.»

## Alta moral de los granates, ante su próximo partido de Liga, en Palencia

### MIGUEL, rescinde su contrato con el Pontevedra y ficha por el Lemos de Monforte

El partido realizado por el Pontevedra frente al Lemos de Monforte ha dejado plenamente satisfechos a sus incondicionales, hasta el punto de que se dejaron de escuchar en las peñas y tertulias deportivas aquellos comentarios tan desfavorables de su anterior actuación ante el Unión Popular de Langreo.

Totalmente de acuerdo con Viesca en su apreciación de que el Lemos les había creado más problemas que el Langreo. Pero el «mister» local también habrá de reconocer que su equipo jugó diferente, con un estilo copero muy espectacular, de cara al gol, sin dar respiro al contrario y jugando la pelota por las alas para abrir el dispositivo defensivo del conjunto rival. De preparación física andan muy bien los granates y como por añadidura ha surgido esa victoria contundente que todos esperábamos, que viene a demostrar que no resulta tan difícil estrellar el balón en la red, suponemos que haya subido muchos enteros su moral y se dispongan al asalto de los puntos positivos frente a un Palencia, líder actual, pero que a juicio de la crítica no resuende a tal condición de gallito del Grupo Primero y por lo tanto a la de máximo aspirante al ascenso.

El Palencia regresó de su último desplazamiento a Oviedo con dos puntos positivos, pero sepan lo que Celso, en nuestro colega «La Voz de Asturias», ha escrito sobre la actuación del actual líder: «El Palencia, que parecía conformarse con el empate y que de haberlo logrado incluso podríamos poner reparos dado lo que realizaron sus hombres sobre el campo, se encontró con un gol a favor que le hizo reforzar aún más sus líneas defensivas. Excesiva veteranía en sus jugadores que, como es habitual en ellos, lucharon más por la «prima» que por otra cosa. No hay ilusión ni ganas de arriesgar y precisamente por ello hemos de decir que se llevaron una victoria injusta. Destacaron en sus filas el lateral Alonso, Zuzaza y Núñez. Los demás en un nivel muy bajo, incluidos sus goleadores Vega y Quiñi, que jugaron más al fallo que a otra cosa. En descargo de Quiñi podemos decir que el ex-oviedista sale de una lesión y demostró no estar de todo a punto».

Con esto no queremos afirmar que el partido de Palencia vaya a resultar poco menos que un paseo, pero sí que no resultaría imposible la hazaña de restarle algo de su cuenta de posi-

tivos. Poniendo entusiasmo y rapidez en el juego, el Pontevedra puede puntuar en el feudo del Palencia y en cualquier otro del primer grupo de Tercera.

#### MIGUEL TRASPASADO AL LEMOS

Con ocasión de la visita del Lemos de Monforte a Pasarón, el pasado miércoles, quedó resuelto entre ambas directivas el traspaso de Miguel al equipo monfortino.

La operación se realizó ayer, a las doce de la mañana, en el local social del club granate. Más que de traspaso habría que decir que se trató de una rescisión de contrato entre Miguel y el Pontevedra, provocado por el interés del Lemos por llevarse al citado jugador. Miguel Pérez Isorna había fichado en el Pontevedra en agosto de 1973 y hasta la fecha se le habían presentado pocas oportunidades de mostrar su clase por cerrarle el paso hacia la titularidad, Masferrer y Vavá. Miguel, cansado de esperar por más tiempo su oportunidad, ha preferido ser titular en el Lemos que suplente en el equipo que ahora dirige Viesca. Recordemos que Miguel realizó en el Arosa brillantes campañas y que se clasificó máximo goleador de este equipo durante varias temporadas. La última actuación de Miguel en el Pontevedra fue en Carballino, frente al Orense, siendo uno de los más destacados.

El Lemos no se ha equivocado al fichar a este jugador.

#### HOY, EN PASARÓN, PARTIDO DE ENTRENAMIENTO

Debido al fuerte partido de Copa disputado el pasado miércoles, el entrenamiento de los muchachos de Viesca ha sido ayer de carácter suave. Pero hoy, en sesión matinal, proseguirán ya con más intensidad a base de la realización de una tabla de gimnasia y a continuación un partido de acoplamiento, posiblemente frente a uno de los equipos juveniles, después del cual podremos conocer la lista de los que realizarán el desplazamiento a Palencia, mañana, sábado, a primeras horas.

A. L.

# Deportes

## CAMPEONATO REGIONAL DE JUVENILES

# El ARCADE perdió su imbatibilidad frente al PONTEVEDRA

## El NODALES se impuso al CAMBADOS en La Merced Victoria de la S. D. MOURENTE en San Pedro

Resultados de los partidos jugados el pasado domingo:

### PRIMERA CATEGORIA, GRUPO VIII

D. LEREZ, 2; At. Pontevedrés, 3  
J. CAMBADOS, 0; Nodales, 2  
CELTIGA, 2; Umia, 1  
SALCEDO, 0; Arosa, 2

### SEGUNDA CATEGORIA, GRUPO XX

CATOIRA, 2; Villalonga, 0  
ANDURIÑA, 5; U. S. M. Deiro, 0  
VILLANUEVA, 1; Deportivo Gil, 0  
PORTONOVO, 1; Deportivo Grove, 2  
UNION DENA, 1; Santa Eulalia, 2

### GRUPO XXI

SPORTING BARCA, 2; Arenas San Simón, 0  
DEPORTIVO CHAGAS, 1; S. D. Mourente, 2  
DEPORTIVO ALBA, 0; Alondras, 2  
UNION SAMPAYO, 2; Marcón Atlético, 6  
PONTEVEDRA, 7; Arcade, 5  
ATLÉTICO MORRAZO, 6; Deportivo Bueu, 1

### CLASIFICACIONES

#### PRIMERA CATEGORIA, GRUPO VIII

At. Pontevedrés	9	9	0	0	38	10	18+8
Arosa	9	7	1	1	27	7	15+7
Celtiga	9	5	0	4	13	20	10+2
Umia	9	3	2	4	15	12	8
Nodales	9	4	0	5	15	16	8-2
J. Cambados	9	4	0	5	14	21	8-2
D. Lerez	9	2	1	6	11	25	5-5
Salcedo	9	0	0	9	7	30	0-8

#### SEGUNDA CATEGORIA, GRUPO XX

Anduriña	9	7	1	1	33	13	15+7
Catoira	9	6	3	0	20	10	15+3
Santa Eulalia	9	6	0	3	22	11	12
Portonovo	9	4	3	2	17	11	11-1
Villanueva	8	4	3	1	13	10	11+3
U. S. M. Deiro	9	4	1	4	9	14	9+1
D. Grove	8	4	0	4	18	15	8
D. Mosteiro	9	2	2	5	10	16	6-2
Villalonga	8	2	0	6	8	19	4-2
Unión Dena	9	1	2	6	8	22	4-4
Deportivo Gil	9	0	1	8	6	23	1-7

#### GRUPO XXI

Arcade	10	8	1	1	35	15	17+7
Liceo Caldense	9	7	1	1	20	11	15+5
S. D. Mourente	10	7	1	2	18	13	15+5
Pontevedra	10	6	1	3	29	30	13+3
Alondras	10	6	1	3	21	11	13+3
Marcón At.	10	6	0	4	29	21	12+2
Unión Sampayo	10	5	2	3	16	15	12+2
At. Morrazo	10	4	2	4	17	15	10
Salgueiriños	9	3	3	3	18	16	9+1
D. Chagas	10	3	0	7	13	18	6-1
A. San Simón	10	2	2	6	8	28	6-4
Sp. Barca	10	1	2	7	10	20	4-8
D. Alba	10	1	2	7	10	21	4-6
D. Bueu	10	0	2	8	8	28	2-6

Partidos para el viernes día primero de noviembre y domingo día tres

### SEGUNDA CATEGORIA, GRUPO VIII VIERNES, DIA PRIMERO

Villalonga - Villanueva  
Anduriña - Deportivo Grove, a las 4.30  
Santa Eulalia - Catoira, a las 11.30

### GRUPO XXI

Salgueiriños - Liceo Caldense, a las 11 en Marcón

### DOMINGO, DIA TRES

#### PRIMERA CATEGORIA, GRUPO VIII

Nodales - At. Pontevedrés, a las 11.30 en Marcón

Umia - J. Cambados, día primero, a las 4.30  
Arosa - Celtiga, a las 11.30  
Salcedo - Deportivo Lerez, a las 10 en Marcón

### SEGUNDA CATEGORIA, GRUPO XX

Villalonga - Deportivo Mosteiro  
U. S. M. Deiro - Villanueva  
Deportivo Gil - Portonovo  
Deportivo Grove - Unión Dena

### GRUPO XXI

Sp. Barca - Chagas  
S. D. Mourente - Deportivo Alba  
Alondras - Unión Sampayo, a las 11  
Marcón At. - Pontevedra, a las 4.30 en Marcón  
Arcade - Atlético Morrazo  
Deportivo Bueu - Salgueiriños  
Arenas San Simón - Liceo Caldense

### ANTE NUMEROSA CONCURRENCIA

# Empate en el partido PRENSA-RADIO, a beneficio del Asilo (1-1)

Gran expectación hubo con ocasión del partido, que a beneficio de la Campaña en Favor del Asilo de Ancianos, jugaron en la noche de ayer los representantes de la Prensa y la Radio

El partido, resultó muy interesante, si bien los representantes de la Prensa protestaron bastante la alineación de varios componentes del equipo de la Radio, por no pertenecer a los medios informativos. Está bien unos pequeños refuerzos, pero no es un no-venta por cien.

El primer tiempo terminó con empate a cero. En la segunda parte se adelanta la Prensa, por un gol conseguido por Leandro, de penalty. El gol del empate fue como consecuencia de una jugada de Izquierdo que remató a gol, devolvió el larguero profundizando, finalmente, Tito Ageitos.

Fue más entretenido el primer tiempo debido a que las fuerzas aún estaban más íntegras. Sin embargo, bastante hicieron todos ellos con llegar en pie al final.

Debido a este resultado, los muchachos de la Prensa invitan a los de la Radio a otro partido para decidir en manos de quien está la superioridad. En el capítulo de destacados, todos, porque todos fueron unos verdaderos héroes.

A las órdenes del colegiado Fariñas Godoy los equipos alinearon así:

PRENSA: Piruco (Tino); Observador. (Modesto), Carlos, Camiña I; Fernando, Cortegoso; Bethencourt (Observador). G. Campos, Leandro, Portas-Junior y Tino (Camiña II).

RADIO: Mayán; Julio, Suso, Hipólito; Viana P. Iglesias; Izquierdo, S. Martínez,



EQUIPO DE LA RADIO



EQUIPO DE LA PRENSA

Jotaeme, Ruiz y Ageitos. En la segunda parte salieron Torregrossa, Manolo Radar y Calixto.

Ambos equipos salieron al campo luciendo brazaletes negros por el reciente fallecimiento de la madre del redac-

tor deportivo Amador Larriba, ausente por tal motivo, de este acontecimiento deportivo-beneficico.

## ¡ATENCIÓN!

Si usted padece de sordera o quiere mejorar su audición, un técnico de la

CASA VIENATONE de Austria, le atenderá y aconsejará sobre el audifono que necesita.

El próximo sábado, día 2 en

## ortopedia PEDROSA

### Galerías Oliva PONTEVEDRA

### SOCIEDAD DEPORTIVA CAMPOLONGO

Se pone en conocimiento de todo los jugadores de la plantilla, tanto modestos como infantiles que hoy, viernes, se personen a las CUATRO de la tarde en el Estadium de la Juventud.

LA DIRECTIVA

# Deportes

## VESTUARIOS DE PASARON

“A este equipo de «disk-jockeys» se le puede ganar a la pata coja”

Y el seleccionador de la Prensa añade:

«HEMOS JUGADO FRENTE A UNA SELECCION DE MUSICOLOGOS»

Concluido el enfrentamiento deportivo entre los equipos de la Radio y la Prensa, hemos sostenido una breve entrevista con el seleccionador-entrenador del equipo de los «plumíferos», ausente durante buena parte del «match», pero de incógnito en los últimos minutos del juego:

—¿Contento con el resultado?

—De ninguna manera, no sólo porque nuestra superioridad fue total, en cuanto a fútbol posicional y ofensivo, sino porque nuestras ocasiones de gol han sido numerosas. Y además, el empate falsea el resultado, porque todavía no sé las razones del gol anulado a Guillermo Campos. Me parece que el árbitro se ha colapsado. No obstante, como el 1-1 no hay quien lo mueva, diré que nuestros merecimientos han sido totales. Pero por si esa superioridad no ha quedado clara, no tendremos inconveniente en repetir el partido a beneficio también de cualquier institución o campaña benéfica, porque creo sinceramente que a este equipo de «disk-jockeys» disfrazados como elementos de la Radio, se le puede ganar jugando a la pata coja.

—¿No le gusta el contrario?

—Ni me gusta, ni me dejó de gustar, porque la Prensa no ha jugado contra la Radio, sino contra una selección de musicólogos. Cosa que no me parece bien, ya que, si han de enfrentarse los equipos de la Prensa y de la Radio locales, han de estar formados por personas que trabajen en dichos medios y no que jueguen muchachos que con la Radio sólo tienen que ver cuando escuchan «carrousel». Me parece bien que el equipo de la Radio se presente con un 80 o un 75 por ciento de muchachos radiofónicos —que ese puede ser nuestro caso—, pero no hasta el extremo que ese porcentaje se reduzca a un diez o un cinco por ciento. Esas no eran las normas. Y ese es un aspecto del festejo que no me ha gustado por el engaño que ha supuesto para nosotros los que trabajamos en la Prensa. Aunque el hombre es un animal que tropieza setenta veces en la misma piedra, nosotros, ante los ejemplos, no volveremos a tropezar. Si juegan Prensa y Radio, serán Prensa y Radio, y no equipos formados por gentes que nada tienen que ver con una y otro. Por lo demás, mis felicitaciones a los contendientes por el ardor puesto en el juego, aunque alguno se haya pasado y haya rozado la violencia. Y repito, esperamos la repetición...

SUPLENTE

## ATLETICO PONTEVEDRES

DE INTERES PARA LOS SEÑORES SOCIOS

Se pone en conocimiento de los señores socios, que para el encuentro que se celebrará el próximo domingo en el Estadio Municipal de Pasarón, a las 4.30 de la tarde, frente al Bergantiños, tendrá validez el recibo del pasado mes de octubre.

LA JUNTA DIRECTIVA

## MISCELANEA BALONMANISTICA PROVINCIAL

### NOTICIAS Y RUMORES; DIMES Y DIRFTES

#### PROXIMOS ENCUENTROS EN LAS CANCHAS PROVINCIALES

El próximo domingo, día 3 de noviembre, se disputa en nuestras canchas provinciales los encuentros correspondientes a la octava jornada de los campeonatos de Primera y Segunda División Provincial. El programa de partidos, es el siguiente:

#### PRIMERA DIVISION PROVINCIAL

En Vigo: Gonzacoca - Santa Cristina; S. M. Viveros - Cortemáns; Semea - S. D. Chapela; C. C. Mercantil - M. Alvarez

En Villagarcía: S. D. Carril - Sar

En Caldas de Reyes: B. Caldas - Alondras C. F.

#### SEGUNDA DIVISION PROVINCIAL

En Vigo: Balados Ropal - Sárdoma; C. Losada - Rías Bajas; E.T.E.A. - Rayo Citroen;

En Porrño: C.R.C. - Cavil OJE

En Redondela: At. Villar - Santa Cristina

En Pontevedra: Cisne OJE - At. Guardá

#### PRONOSTICO AL CISNE OJE - ATLETICO GUARDES

Después de la irregular marcha de los muchachos que en la presente temporada dirige el buen amigo Moreira se le ponen muy difíciles las cosas a nuestro único representante en la Segunda Categoría Provincial. Tiene que esforzarse mucho más y recuperar el terreno que tras las siete primeras jornadas ha perdido nuestro Cisne. Ante el At. Guardés debe iniciarse un «adespague» de moral y juego para no perder la esperanza en alcanzar esos tres primeros puestos que dan derecho a intentar el paso a la Primera Provincial. Nos inclinamos por una victoria del Cisne ante los jugadores guardeses que dirige y prepara Barras

#### SE INICIAN...

...Dentro de muy pocas fechas, las distintas modalidades de los campeonatos escolares provinciales. En lo que se refiere al balonmano, las noticias que nos llegan son francamente alentadoras. En las distintas categorías:

Infantiles (nacidos 1961-62)

Cadetes (nacidos 1959-60)

Proliferan los conjuntos representativos de centros de enseñanza y es muy posible que se llegue al centenar de equipos balonmanísticos... en donde —sin duda alguna— estará el futuro caminar, lleno de éxitos, de nuestro balonmano provincial. Ese es el camino...

## Teucro - Selección Provincial, a beneficio de la "Campaña pro-Asilo"

### ATLETICO PONTEVEDRES

#### SORTEO DEL SEAT 124

Se participa, para general conocimiento, que el número que ha correspondido en este sorteo, en combinación con el de la Lotería Nacional, celebrado en Madrid el pasado día 22, es el 1.139.

El poseedor de la correspondiente participación tendrá un plazo para presentarla, que finalizará el 26 de abril de 1975.

#### EL ACADEMIA OCTAVIO

...De Primera División Nacional, camina firme hacia la División de Honor tras su victoria del domingo pasado ante el Grupo Covadonga. El 17-13 que señalaba el marcador del Pabellón vigués favorable a sus colores, tras un partido muy competido y con momentos de malentendidos «nerviosismo», son un paso muy importante para sus aspiraciones.

Formaciones y anotadores:

OCTAVIO: Arizaga (Prego); Andrés, Chicho (6), Honorato (1), Paco (1), Davila (1), Chuti (1), Garcia, Nito (2) y Santi (2).

COVADONGA: Melero; Alvarez, López (1), Postigo, Vifa (4), Ignacio, Andrés, Menéndez (3), Moral (1), Meana (3), Alfonso, Parsa (1).

Arbitraron los colegiados salmantinos Torbella y Quintanilla, que no tuvieron grandes desaciertos... ni grandes imparcialidades. En una palabra: caseros.

Lo importante es que el Octavio sigue mandando en la clasificación general y que los chicos que dirige el ex-teucrista Juan Luis, van derechos a la División de Honor. Deseos no faltan, esperemos lo consigan. El balonmano provincial estaría enhorabuena.

#### ¿SABIAN USTEDES...?

...Que después de dos temporadas sin celebrarse —está mandado y obligado que se realicen— ¡por fin!, nuestro dinámico Colegio de Arbitros está celebrando un cursillo para diplomar y promocionar nuevos colegiados. ¿Lo sabían ustedes? Pues sí. Once nuevos deportistas —hemos dicho once— que quieren titularse colegiados de balonmano. Cursillo que bajo la dirección del señor Rodrigo (colegiado de División de Honor) viene celebrándose en el Centro Municipal de Las Traviesas. Como siempre... ¿Hasta cuándo...?

#### RESULTADOS DE LA ULTIMA JORNADA

En Primera Provincial...

Cortemáns, 17; Carril, 11; Chapela, 16; Viveros, 11; Alvarez, 20; B. Caldas, 17; S. Cristina, 13; Mercantil, 11

En Segunda Provincial...

S. Cristina, 8; C.R.C., 14; Rías Bajas, 14; B. Ropal, 15; R. Citroen, 19; C. Losada, 16

...Y en Categoría Juvenil:

Alba, 14; Chapela, 15; Losada, 17; A. Octavio, 3; Stylmark, 10; Salesianos, 12; S. Cristina, 8; Pilar, doce

#### CATEGORIA FEMENINA

Ha comenzado la categoría femenina, nos referimos a la Primera División Provincial, en donde ya tenemos un resultado negativo para los colores pontevedreses. El Ciudadano de Vigo se impuso al Medina de Pontevedra por el tanteo final de 16-13

#### LA JORNADA JUVENIL...

...En la Primera División Provincial jugarse el próximo domingo, es la que a continuación les comunicamos:

Chapela - Arcosa; Octavio - Colegio Alba; Salesianos - Losada; Marcote - Stylmark; Pilar - Sar

Descansa el Santa Cristina de Vigo

FERNANDO PARUZ

Mañana, sábado, en el Pabellón Municipal de Deportes, a partir de las 20.00 horas, doble jornada balonmanística, a beneficio de la campaña Pro-Asilo de Ancianos.

El primer partido lo disputarán el Teucro Juvenil, y una Selección local, la cual estará dirigida por el entusiasta Fis, el que nos aseguran ha conseguido formar un conjunto muy potente, que le dará cumplida réplica a los discípulos de Soto.

El Teucro Juvenil hará su presentación de cara a la competición que está a punto de dar comienzo y en el cual podremos ver evolucionar muchos chicos que en el futuro estarán llamados a cubrir las bajas que se puedan producir en el primer equipo.

Seguidamente, se enfrentará el Teucro y la Selección Provincial, partido que promete ser muy reñido, ya que Soto, el entrenador de los juveniles, está confeccionando un cuadro de mucha potencia, para el cual cuenta con jugadores de el Chapela, Cortemáns, Stylmark, Alondras, Cisne y otros.

Es una pena que no participe ningún jugador del Academia Octavio. Pero a este respecto tenemos que hacer constar que nos ha causado gran sorpresa, que tanto el entrenador del conjunto vigués, como su presidente, no prestasen su colaboración para una obra benéfica de esta categoría, teniendo en cuenta, además, que el equipo «académico», al igual que el Teucro, descansará el próximo domingo con motivo de la suspensión de la Liga.

Nos han asegurado que el Academia Octavio no aceptó la invitación por temor a posibles lesiones. La verdad es que nos entristece una disculpa tan infantil...

En otro orden de cosas, diremos que el conjunto local presentará su equipo de gala, aunque no es probable que Moncho haga reaparecer a Félix, ya que al parecer le falta algo más de entrenamiento para que vuelva a coger confianza en sí mismo.

De lo que sí estamos seguros es que el aficionado pontevedrés, a la vista de los imponderables con que los organizadores han tropezado, acudirán en masa dando una vez más prueba de su cariño hacia nuestro Asilo de Ancianos.

OBSERVADOR

## Detección precoz del cáncer de mama

MADRID, 31. — En la Ciudad Sanitaria «1 de octubre» y a las órdenes del doctor Flores Tascón, funciona, desde hace meses, una unidad médica que utiliza la más avanzada tecnología —termografía de infrarrojos—, para la detección precoz del cáncer de mama.

Este tipo de cáncer, ha saltado al primer plano informativo como consecuencia de las exploraciones a que han sido sometidas dos ilustres damas norteamericanas.

El termógrafo de infrarrojos, del que ampliamente se ha ocupado «Instrumentalia-74», se distribuyen en España por la firma «Atalo-Ingenieros». — (Cifra).

## Telegrama de condolencia del Jefe del Estado por las víctimas del incendio de Fasa-Renault

MADRID, 31. — La Secretaría de Su Excelencia el Jefe del Estado comunica que se ha cursado el siguiente telegrama a don José Estévez Méndez, gobernador civil de Valladolid:

«Profundamente impresionado por trágico siniestro ocurrido en la factoría «Fasa-Renault», ruegole haga llegar mi más sentida condolencia a los familiares de las víctimas y mis mejores deseos de pronto restablecimiento para los heridos.

Generalísimo Franco. — (Cifra).

### SEPELIO DE LAS VICTIMAS

VALLADOLID, 31. — A mediodía de hoy, y desde el Instituto Anatómico Forense, se procedió al traslado de los cadáveres a Laguna de Duero, donde residían, Lidio Castan Palencia, Paulino Serrano Hernández y Dionisio Gómez de Frutos. Estas tres víctimas del incendio declarado ayer en la factoría «Fasa-Renault», pertenecían a «Limpiezas el Sol».

La conducción de los cadáveres constituyó una imponente manifestación de duelo.

Esta tarde, y desde el mismo punto, se efectuará el entierro, al cementerio de Valladolid, de los otros siete muertos.

El sepelio será presidido por los ministros de Trabajo y de Relaciones Sindicales y se espera también la llegada de los presidentes del Sindicato Nacional del Metal y del Consejo de Trabajadores y de altos mandos de «Fasa-Renault».

Mientras tanto, prosigue las investigaciones para esclarecer las causas del incendio de la nave de montaje-2 de «Fasa-Renault», no existe hasta ahora ninguna conclusión y la Policía trabaja en el asunto. (Cifra).

## LIBERTAD CONDICIONAL A 22 PENADOS

MADRID, 31. — Por una orden del Ministerio de Justicia, que inserta hoy el Boletín Oficial del Estado, se concede la libertad condicional a 22 penados de distintos centros penitenciarios nacionales.

Otra orden del mismo Departamento, revoca la libertad condicional concedida a un penado, con pérdida del tiempo pasado en libertad condicional. — (Europa-Press).

## Expediente de sanción por negativa injustificada de venta de aceite de oliva a varias firmas madrileñas

MADRID, 31. — La Dirección General de Información e Inspección Comercial del Ministerio de Comercio, incoó expedientes de sanción, por infracciones en materia de disciplina del mercado a las siguientes firmas madrileñas:

«Aurrera, S. A.», de Reina Mercedes, 20, por negativa injustificada de venta y venta condicionada de aceite de oliva; «Comercial Rubio, S. A.», ultramarinos de la calle Fuencarral, 74, por negativa injustificada de venta de aceite de oliva, y por el mismo motivo a «Julión Arroyo Valle», ultramarinos de la calle Augusto Figueroa, 27; «Supermercado Bugaría, S. A.», de la calle Hilarión Elava, 5; «Francisco Garrodo Pegalajar», ultramarinos de la Avenida de Bruselas, 49, y, finalmente, «Mantequerías Escofer, Roberto Merón Blanco», de la calle Fernando el Católico, 6.

Por otra parte, continúa la escasez de aceite de oliva en la capital de España. Según noticias que llegan de distintos puntos del país, la situación de escasez de este producto se registra igualmente en las distintas provincias.

En la mayor parte de los comercios, que cuentan con reservas de aceite, sólo se puede adquirir una botella de litro por ama de casa. Asimismo se producen sustanciales variaciones de precios entre unos comercios y otros. — (Europa-Press).

# Dos atracos en la provincia de Barcelona ASALTAN UNA SUCURSAL DEL BANCO HISPANO-AMERICANO EN DEUSTO

BILBAO, 31. — A más de setecientos mil pesetas, asciende la cantidad que han logrado llevarse tres individuos, en un atraco a mano armada perpetrado esta mañana, en la sucursal del Banco Hispanoamericano, sita en la plaza de San Pedro, del barrio bilbaíno de Deusto.

A las 10,10 horas, se presentaron en la citada sucursal tres individuos, de edades comprendidas entre los 21 y 25 años, dos de ellos portaban sendas pistolas y el tercero una metralleta.

Los atracadores, tras advertir que era un atraco y profirir gritos de amenaza, obligaron a los presentes —el director de la sucursal y once empleados— a tenderse en el suelo.

Según testigos, el atraco fue muy rápido. Al parecer, sólo duró tres minutos.

No se ha podido aún confirmar si los atracadores huyeron en un vehículo, ya que de la sucursal salieron a pie por una calle colindante y no se oyó ningún ruido de arranque de un motor. Se da la circunstancia de que en esta misma sucursal se cometió otro atraco hace cinco años. En aquella ocasión, los autores fueron detenidos minutos después del hecho. — (Cifra)

### DOS ATRACOS EN LA PROVINCIA DE BARCELONA

BARCELONA, 31. — Dos atracos, uno a entidad de ahorro y a una empresa el segundo, se han cometido esta maña-

na en las localidades de San Baudilio e Igualada, ascendiendo el botín a unas doscientas mil pesetas.

En San Baudilio de Llobregat, en la carretera 245, kilómetro 9,200, donde se encuentra la industria «Frigoríficos Mare Nostrum», cinco individuos, enmascarados y armados de escopetas de cañones recortados que agredieron al vigilante nocturno de la empresa, reduciéndole y apoderándose de la caja fuerte que mide 1,20 metros de altura por 70 centímetros de anchura, la colocaron en una carretilla y la llevaron hasta una furgoneta Citroen 2 CV, huyendo.

Los atracadores se llevaron también un equipo de soldadura autógena, dejando a cambio asientos de la furgoneta y la rueda de repuesto, sin duda para poder meter en el vehículo la caja fuerte, caja que sólo contenía documentos y unas diez mil pesetas. Se sospecha que los asaltadores son los mismos que hace unos días se llevaron otra caja fuerte, de 800 kilos de peso, con 600.000 pesetas, de una entidad de ahorro de Igualada.

### ATRACO EN IGUALADA

A las nueve horas y diez minutos de la mañana de hoy, dos individuos armados de pistolas, entraron en la sucursal de la Caja de Pensiones, para la Vejez y de Ahorros, sita en la carretera de Manresa, 101, de Igualada, y amenazando a empleados y clientes se apoderaron de doscientas mil pesetas que había en caja.

Parece que los delincuentes representaban 30 a 35 años de edad y que llevaban el rostro descubierto. Huyeron en un automóvil, cuyas características no están claramente determinadas. (Europa-Press)

### DETECCION DE LOS DELINCUENTES DE LA BANDA DEL «CUCA»

BARCELONA, 31. — Los últimos componentes de la banda dirigida por el delincuente, ya en prisión, Antonio Galtés Grau, alias «El Cuca», han sido detenidos por el grupo antiatracos de la Brigada de Investigación Criminal.

Los detenidos son L.A. y M.F.F. de 15 y 16 años, respectivamente, que eran los restantes componentes de la banda que capitaneaba «El Cuca».

Se ha podido determinar, la supuesta participación de estos menores detenidos, en varios delitos, entre ellos, el robo con intimidación del que fueron víctimas tres serenos municipales en el que se apoderaron de dos pistolas y un revólver, el pasado día 7. — (Cifra)

### ATACADORES FRANCESES DETENIDOS

GERONA, 31. — Dos atracadores franceses han sido detenidos en la Costa Brava, por la guardia Civil de Palamós, en estrecha colaboración con la Policía gerundense.

Se trata de Benahomed Chorki, de 25 años, natural de Argel, que vivía en un apartamento en compañía de dos mujeres españolas. En poder del detenido se encontraba un

automóvil «Alfa Romeo» y dos millones de pesetas en efectivo.

Anteriormente, había sido detenido en Barcelona, Zerai Kovider, de 24 años, también argelino. Los dos individuos, en unión de un tercero que, como ellos, está reclamado por la «Interpol» habían cometido un atraco en una joyería de los Campos Eliseos de París, el 29 de setiembre pasado, y consiguieron un botín que se estima sobre los treinta millones de pesetas.

Kovider, que había resultado herido en un enfrentamiento con la Policía, al cometer el atraco, logró llegar a Palamós, donde se repuso, pero, al trasladarse a Barcelona, fue detenido y confesó donde se hallaba su cómplice, que ahora ha sido detenido en Palamós donde llevaba una vida regalada. — (Cifra)

### GAMBERRADA

SANTIAGO DE COMPOSTELA, 31. — Cinco jóvenes fueron detenidos a las cuatro y media de la madrugada de hoy por una pareja de la Policía Armada de servicio.

Estos jóvenes, portando un tronco de eucalipto de 2,00

metros por 10 centímetros, se dedicaban a golpear las puertas de domicilios por donde cruzaba. La detención se efectuó en la calle de Entreceiros.

Han sido puestos a disposición de la autoridad competente. — (Cifra)

### DETECCION DE SUBDITOS PORTUGUESES

RIOS (Orense), 31. — Dos subditos portugueses, Antonio Luis Peixugueiro, nacido en Valpaso, de 30 años y Antonio García Pequeño, nacido en Vilarzo, de 28 años, han sido detenidos por fuerzas de la Guardia Civil del puesto de Ríos, cuando viajaban en el turismo matrícula francesa 638-RV-64, careciendo ambos del correspondiente carnet de conducir y sin más documentos que el del seguro obligatorio del vehículo, que se supone falsificado.

Los portugueses detenidos poseen pasaportes expedidos en Bayona. (Francia).

Ambos jóvenes, además, están considerados presuntos autores de un delito de sustracción de cuatro jamones, valorados en más de nueve mil pesetas. — (Cifra)

## IRUN: Detención de varios jóvenes, por supuestas implicaciones con la «ETA»

IRUN (Guipúzcoa), 31. — Fuerzas de la Guardia Civil de la Comandancia guipuzcoana, han practicado varias detenciones de jóvenes vecinos de Irún, en sus domicilios respectivos, por supuestas implicaciones con la organización «ETA» VI Asamblea.

Uno de los detenidos es Manuel Susparregui Oruezábal, de 20 años de edad, domiciliado en el Barrio de Ventas (Irún), que ha declarado que, poco antes del enfrentamiento de las fuerzas de la Guardia Civil con uno o varios activistas de ETA, en las cercanías de San Sebastián, que costó la vida aun sargento y a un activista de ETA, mantuvo conversaciones con este último. Le ha sido incautada una barca neumática, con la cual, al parecer, facilitaba el paso clandestino por la ría del Bidasoa, entre España y Francia y viceversa, a elementos de dicha organización. Ha sido conducido a San Sebastián para ampliar las declaraciones y ser puesto a disposición de la autoridad competente.

También ha sido detenida y conducida a San Sebastián, la joven María Angeles Zugarra Taberna, de 23 años de edad, nacida en Aranaz (Navarra), sirvienta de un bar de lap laza de Urdanibia de Irún, que, al parecer, hacía de enlace entre la organización de ETA VI Asamblea del exterior y la del interior.

De otras detenciones, que han sido practicadas no se ha revelado la identidad de los detenidos, únicamente que se trata de jóvenes vecinos de Irún.

En los medios bien informados, se ha señalado que ha sido desbaratada la organización de tipo enlace que realizaba los pasos de activistas clan-

destinamente por la frontera de Irún, a través del río Bidasoa, mediante un servicio montado por la Comandancia de la Guardia Civil de San Sebastián. — (Cifra)

### FUNERAL POR EL SARGENTO DE LA GUARDIA CIVIL

SAN SEBASTIAN, 31. — En la catedral del Buen Pastor a la una de la tarde ha tenido lugar el solemne funeral por el alma del sargento de la Guardia Civil don Jerónimo Vera, muerto en enfrentamiento con un presunto miembro de «ETA», que falleció también.

Antes de entrar en el templo, se impusieron sobre el féretro la Cruz del Mérito Policial con distintivo rojo y la Cruz Roja del Mérito Militar, por el general jefe de la V Zona de la Guardia Civil y el gobernador civil de Guipúzcoa. El duelo familiar estaba compuesto por la esposa, hijos y otros familiares de la víctima. Por parte oficial, se encontraban los jefes de la Guardia Civil, encabezados por el subdirector general, señor Burjanda; general de la V Zona, señor Abares; autoridades guipuzcoanas presididas por el gobernador civil, presidente de la Diputación y alcalde de San Sebastián.

Ofició el funeral el canónigo y párroco del Buen Pastor, Jaime Sáez, junto con otros nueve sacerdotes celebrantes, interviniendo en la parte musical la capilla catedralicia. Terminada la santa misa fue cantado un responso.

El féretro fue llevado a hombros de sus compañeros hasta el cementerio de Polloe, donde recibió cristiana sepultura. — (Cifra)